

**Zmluva o poskytnutí služby platobného systému na úhradu parkovného oprávnenia
prostredníctvom SMS správ mobilného telefónu**

č. MAGTS2400010

**uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov, zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní
a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský
zákon v platnom znení medzi nasledovnými zmluvnými stranami**

(ďalej len ako „Zmluva“)

Objednávateľ

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
IČ DPH: SK2020372596
IBAN: IBAN SK72 7500 0000 0000 2504 7483
Zastúpený: Mgr. Ctibor Košťál, riaditeľ magistrátu podľa Podpisového
poriadku Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy platného ku dňu podpisu
tejto Zmluvy

(ďalej len ako „**Objednávateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Poskytovateľ

Obchodné meno: Mediatex s.r.o.
Sídlo: Bojnická 18, 831 04 Bratislava
Zapísaná: OR Mestského súdu Bratislava III, oddiel sro, vložka 18777/B
IČO: 35 763 418
DIČ: 2020243885
IČ DPH: SK2020243885
IBAN: SK36 1100 0000 0026 2552 0099
Zastúpený: Ing. Peter Borovička - konateľ

(ďalej len ako „**Poskytovateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu len ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo ako
„**Zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare)

Preambula

1. Objednávateľ je prevádzkovateľom parkovacích miest na území Objednávateľa. Objednávateľ Všeobecne záväzným nariadením č. 6/2023 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel (ďalej ako „**VZN 6/2023**“ a/alebo „**VZN**“) ustanovil úseky miestnych ciest na dočasné parkovanie motorových vozidiel na svojom území (ďalej len ako „**Zóna**“), určil spôsob zabezpečenia prevádzky parkovacích miest, výšku úhrady za dočasné parkovanie, spôsob jej platenia a spôsob preukázania jej zaplatenia. Objednávateľ v súlade s VZN 6/2023 má za cieľ zjednodušiť úhrady za dočasné parkovanie, ako aj sprístupniť systém regulácie statickej dopravy na miestnych cestách Objednávateľa čo najširšiemu okruhu užívateľov, a preto má

záujem umožniť vykonávanie úhrady za parkovacie oprávnenie (parkovací lístok), okrem iného, aj prostredníctvom SMS správy cez operátora mobilnej siete. Tento spôsob úhrady je možné označiť za štandardný platobný nástroj v oblasti úhrady za dočasné parkovanie v rámci krajín Európskej únie. Objednávateľ považuje úhradu parkovacích lístkov prostredníctvom SMS správy za alternatívny spôsob predaja a distribúcie dočasných parkovacích oprávnení (parkovacích lístkov) na území Objednávateľa.

2. Objednávateľ v snahe zabezpečiť poskytovanie kvalitných služieb v oblasti predaja a distribúcie parkovacích oprávnení (parkovacích lístkov) pre svojich obyvateľov, ako aj návštevníkov jeho územia podporuje viaceré možnosti a spôsoby úhrady parkovacích oprávnení, a práve zavedenie spôsobu úhrady prostredníctvom SMS správy má priniesť nové možnosti nielen pre obyvateľov, ale i pre návštevníkov územia Objednávateľa.
3. Poskytovateľ je obchodná spoločnosť poskytujúca služby umožňujúce platbu dočasných parkovacích oprávnení (parkovacích lístkov) pomocou SMS mikropaymentu – platobného systému cez SMS na základe zmlúv uzavretých buď s telekomunikačnými operátormi alebo spoločnosťami – agregátormi zabezpečujúcimi platobný systém cez SMS pre operátorov. Technické podmienky prevádzkovania týchto služieb sú uvedené v jednotlivých zmluvách uzatvorených s operátormi mobilných sietí, resp. spoločnosťami – agregátormi a v ich všeobecných zmluvných a obchodných podmienkach.
4. Táto Zmluva sa uzatvára ako výsledok použitia postupu podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „ZVO“) na predmet zákazky: „Služba platby parkovného formou SMS“.
5. Poskytovateľ zároveň prehlasuje, že sa v procese verejného obstarávania s obsahom tejto Zmluvy oboznámil, sú mu zrejmé všetky práva a povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy a spĺňa všetky podmienky definované Zmluvou, jej prílohami, ako aj tie, ktoré boli prezentované v iných dokumentoch poskytnutých v procese verejného obstarávania, či už zo strany Objednávateľa (napr. súťažné podklady vrátane všetkých ich doplnení a vysvetlení), alebo zo strany Poskytovateľa (napr. vysvetlenia jeho ponuky).
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že Objednávateľ podľa § 11 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní nesmie uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečiť pre Objednávateľa kompletne softvérové a hardvérové riešenie pre realizáciu úhrad za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) v Zóne prostredníctvom mobilného telefónu obyvateľa, ako aj návštevníka územia Objednávateľa, a to bez potrebnej registrácie, vo forme SMS s využitím všetkých mobilných operátorov pôsobiacich na území Slovenskej republiky (ďalej len ako „**Služba**“ a/alebo „**Služby**“).
2. Poskytovateľ je povinný poskytovať kompletnú, plne funkčnú Službu za podmienok uvedených v tejto Zmluve a v jej prílohách. Zároveň je povinný poskytovať Služby riadne a včas, a to v súlade s ponukou a dokumentáciou predloženou z jeho strany v procese verejného obstarávania.
3. Objednávateľ je povinný zaplatiť za poskytovanie riadne a včasnej poskytnutej Služby odmenu podľa tejto Zmluvy.
4. V prípade, ak počas poskytovania plnenia podľa tejto Zmluvy v podmienkach Slovenskej republiky, začne na trhu pôsobiť nový mobilný operátor poskytujúci službu, ktorá umožňuje úhradu platieb za parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) cez SMS alebo už pôsobiaci operátor na Slovenskom trhu začne poskytovať služby možnosti úhrady platieb cez SMS, ktorý však doteraz tieto služby neposkytoval, bude Poskytovateľ povinný (bezodplatne, resp. pri zachovaní zmluvnej výšky odmeny) zabezpečiť rozšírenie možnosti platby za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) v Zóne, pre obyvateľov ako aj návštevníkov územia Objednávateľa, a to bez registrácie, systémom SMS platieb aj s využitím tohto operátora mobilnej siete pôsobiaceho v podmienkach Slovenskej republiky.
5. V prípade, ak počas doby trvania tejto Zmluvy dôjde k zmene VZN 6/2023, v kontexte zmien ceny parkovného v jednotlivých Zónach a/alebo k zmene územného rozsahu Zón, a/alebo k

zmene doby spoplatnenia Zóny, resp. Zón a/alebo ak dôjde kurčeniu nových pravidiel a zmien týkajúcich sa úhrady parkovacích oprávnení (parkovacích lístkov) v Zóne prostredníctvom mobilného telefónu obyvateľa, ako aj návštevníka územia Objednávateľa, a to bez potrebnej registrácie vo forme SMS, je Poskytovateľ povinný pri zachovaní zmluvnej výšky odmeny, zabezpečiť a reflektovať pri poskytovaní Služby vykonanie týchto zmien, a to najneskôr ku dňu nadobudnutia účinnosti príslušného schváleného uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. Pre vylúčenie pochybností platí, že Objednávateľ je povinný o pripravovaných zmenách vo VZN 6/2023 Poskytovateľa informovať v dostatočnom časovom predstihu (min. 15 kalendárnych dní pred nadobudnutím účinnosti predmetného právneho predpisu).

Čl. II.

Povinnosti Poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Službu v súlade s Prílohou č. 2 – Opis predmetu zákazky (ďalej len ako „**Príloha č.2**“) tejto Zmluvy, ako aj v súlade s Prílohou č. 3 – Zóny a úseky parkovania, časy regulácie a tarify (ďalej len ako „**Príloha č.3**“) tejto Zmluvy, a Prílohou č. 1 – Ponuka (ďalej len ako „**Príloha č.1**“) tejto Zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje postupovať pri dodávaní Služby v súlade s podmienkami podľa tejto Zmluvy, jej príloh a s odbornou starostlivosťou tak, aby Objednávateľ bol spôsobilý vybaviť požiadavky obyvateľov a návštevníkov územia Objednávateľa spočívajúce v platbe úhrad za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) v Zóne prostredníctvom mobilného telefónu obyvateľa, ako aj návštevníka územia Objednávateľa, a to bez registrácie systémom SMS platieb u mobilných operátorov pôsobiacich v Slovenskej republike.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že uskutoční kompletné spustenie Služby, ktorá je predmetom tejto Zmluvy a jej plnú bezvadnú a riadnu integráciu, resp. prepojenie systému platieb za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) cez SMS v Zóne s centrálnym parkovacím systémom Objednávateľa, a to najneskôr v lehote uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, ktorú Poskytovateľ predložil v procese verejného obstarávania. Potvrdenie kompletného a bezvadného spustenia Služby do riadnej prevádzky bude predmetom písomného preberacieho protokolu, ktoré vyhotovuje Objednávateľ a podpisujú a potvrdzujú ho poverení zástupcovia Zmluvných strán.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť 24 hodinovú bezporuchovú prevádzkyschopnosť poskytovanej Služby, a to po celú dobu trvania tejto Zmluvy, s výnimkou nevyhnutných technických zásahov a pravidelnej technickej údržby, o ktorých je Poskytovateľ povinný Objednávateľa informovať vopred a to v súlade s ods. 4 tohto článku Zmluvy.
4. V prípade vykonávania nevyhnutných technických zásahov a/alebo pravidelnej technickej údržby je možné poskytovanie Služby prerušiť, najviac však po dobu 6 po sebe nasledujúcich hodín, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. O technických zásahoch a pravidelnej technickej údržbe sa Poskytovateľ zaväzuje Objednávateľa vopred písomne informovať, najneskôr však do 24 hodín pred plánovanou technickou odstávkou v zmysle podmienok stanovených operátorom a/alebo agregátorom, ktorý zabezpečuje platobný systém cez SMS pre operátorov mobilných sietí. Nevyhnutné technické zásahy a/alebo pravidelnú technickú údržbu môže Poskytovateľ vykonávať len po predchádzajúcom písomnom upovedomení Objednávateľa v zmysle vyššie uvedeného, a to výlučne v nočných hodinách (po 22:00 hod.) a/alebo mimo tzv. „prevádzkových hodín“ Zóny, počas ktorých je úhrada za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) v Zóne spoplatnená. Pre vylúčenie pochybností platí, že porušenie vyššie uvedených ustanovení tohto článku Zmluvy zo strany Poskytovateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení tejto Zmluvy postupovať v zmysle informácií, pokynov a údajov poskytnutých zo strany Objednávateľa v súlade s čl. III. ods. 1 tejto Zmluvy.
6. Poskytovateľ je povinný, bezodkladne upozorniť Objednávateľa na prípadnú nevhodnosť jeho pokynov podľa ods. 5 tohto článku Zmluvy, v opačnom prípade Poskytovateľ zodpovedá za všetky vady, ktoré vzniknú v rámci riadneho poskytovania Služby v dôsledku nevhodnosti pokynov.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Objednávateľovi správy z databázových štatistík dodávanej Služby v štruktúre dohodnutej s Objednávateľom najneskôr do 5. dňa v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, za ktorý sa správa z databázových štatistík poskytuje.

Poskytovateľ je zároveň povinný zasielať Objednávateľovi výkaz o uskutočnených transakciách od 3. strán (klientov Objednávateľa, t.j. obyvateľov a návštevníkov územia Objednávateľa, ktorí využili Služby), a to najneskôr do 5. dňa v kalendárnom mesiaci za predchádzajúci kalendárny mesiac, a to v súlade s Prílohou č. 2 tejto Zmluvy.

8. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť poskytnutie obyvateľom a návštevníkom územia Objednávateľa potvrdenie vo forme potvrdzujúcej SMS o zaplatení úhrady za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) cez SMS v Zóne. Poskytovateľ je zároveň povinný zabezpečiť prístup k daňovému dokladu SMS parkovacieho lístka pre každého kto využije Služby.
9. Poskytovateľ, rovnako ako Objednávateľ sa zaväzujú vzájomne si bezodkladne oznámiť skutočnosti, ktoré bránia Poskytovateľovi alebo Objednávateľovi plniť záväzky podľa tejto Zmluvy, a to formou elektronickej komunikácie (e-mailovou formou).
10. Poskytovateľ je povinný vybaviť prípadné reklamácie, ktoré vznikli v dôsledku neposkytnutia Služby riadne a včas, a to najmä v súvislosti s vadami pripojenia, evidenciou platieb alebo inej technologickej stránky súvisiacej s predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy a zároveň je povinný poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť Objednávateľovi pri prípadnom riešení reklamácií.

Čl. III.

Povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať Poskytovateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť potrebnú pre plnenie tejto Zmluvy v rozsahu povinností vyplývajúcich z účelu tejto Zmluvy tak, aby neboli vytvorené prekážky, ktoré by mohli Poskytovateľovi zabrániť zabezpečeniu riadnemu poskytovaniu Služby.
2. Objednávateľ sa zaväzuje odsúhlasiť formu a obsah Služby pred jej spustením, ktorá spĺňa všetky technické, funkčné a iné vlastnosti a špecifiká definované v prílohách tejto Zmluvy.
3. Objednávateľ je prijímateľom úhrady za dočasné parkovanie motorových vozidiel podľa VZN 6/2023 a zodpovedá za to, že uvedená úhrada cez SMS je v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a zodpovedá za prípadné porušenia práv tretích osôb, ktoré spôsobí poskytovaním týchto Služieb. Aktuálne platné a účinné VZN 6/2023 je zverejnené na webovom sídle Objednávateľa.
4. Objednávateľ sa zaväzuje informovať obyvateľov a návštevníkov svojho územia ako užívateľov Služby o podmienkach používania tejto Služby a jej prípadných zmenách v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a to s cieľom zabezpečiť všeobecnú informovanosť o danej Službe na území Objednávateľa.
5. Objednávateľ je povinný v súlade s platnými právnymi predpismi vybaviť prípadné reklamácie, len v prípade ak Poskytovateľ preukáže, že poskytol Službu, ktorá je predmetom reklamácie, riadne a včas.
6. Objednávateľ sa zaväzuje, že sa bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa zdrží zásahov do technického riešenia Služby a zmeny používaných nastavení.

Čl. IV

Podmienky pre poskytnutie Služby

1. Realizácia úhrady za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) v Zóne prostredníctvom SMS musí byť dostupná pre obyvateľov a návštevníkov územia Objednávateľa, t.j. pre užívateľov všetkých operátorov mobilných sietí na území Slovenskej republiky bez výnimky.
2. Služba môže byť Poskytovateľom poskytnutá len v prípade kumulatívneho splnenia nasledujúcich podmienok:
 - a) užívateľ, resp. obyvateľ alebo návštevník územia Objednávateľa, ktorý je klientom operátora mobilnej siete (ďalej len ako „**Operátor**“) poskytujúceho služby na území Slovenskej republiky a na základe zmluvy s Operátorom môže využívať alebo realizovať úhradu za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) v Zóne prostredníctvom SMS, a to podľa podmienok stanovených príslušným Operátorom,
 - b) klient Operátora nie je v skupine, resp. v stave: *suspend*, *deactive*, *soft suspend*; o zaradení klienta do tej ktorej vybranej skupiny rozhoduje príslušný Operátor podľa svojich interných pravidiel,

- c) klient Operátora nie je vedený na žiadnom *black liste* klientov, resp. zákazníkov Operátora,
 - d) celkový finančný objem objednávok (transakcií) a ďalších platieb za tovary a služby tretích osôb uskutočnených cez Službu alebo iný systém umožňujúci platby za tovar a služby cez SMS uskutočnených v rámci jedného zúčtovacieho obdobia, resp. 1 kalendárneho mesiaca pre jedno telefónne číslo nepresiahlo finančný limit, ktorý si je oprávnený určiť Poskytovateľ, a to tak, aby bol rovnaký alebo vyšší ako 150 EUR a zároveň rovnaký alebo nižší ako 300 EUR, a to bez nákladov na SMS (bez telekomunikačného poplatku),
 - e) maximálny finančný limit jednej objednávky (transakcie) cez SMS je 50 EUR,
 - f) ceny a všetky platobné operácie prebiehajú v mene Euro (EUR),
 - g) Operátor a Poskytovateľ sú pri poskytovaní Služby v nasledovnom vzájomnom postavení: pri poskytovaní platobného systému úhrady parkovacieho oprávnenia cez SMS v Zóne a poskytovaní Služieb Objednávateľovi, sú títo, len prostredníkom finančnej transakcie, kedy platby realizované cez systém SMS prijíma Operátor, následne Poskytovateľ od Operátora, a to v mene a na účet Objednávateľa.
3. Cenu za úhradu dočasného parkovacieho oprávnenia (parkovacieho lístka) uhradí obyvateľ alebo návštevník územia Objednávateľa, t.j. klient prostredníctvom Operátora, ktorý celkový súčet cien (resp. celkový obsah transakcií) tohto klienta uvedie na finálnej vyúčtovacej faktúre, ktorou vyúčtováva svoje služby pre klienta ako osobitnú položku za nemobilný obsah. Vzhľadom na to, že Operátor a ani Poskytovateľ nie sú dodávateľom Služby pre obyvateľov alebo návštevníkov územia Objednávateľa podľa tejto Zmluvy, Operátor a Poskytovateľ nevystavujú doklad/faktúru za tieto Služby v zmysle príslušných právnych predpisov.
4. Poskytovateľ je pri poskytovaní Služieb Objednávateľovi technickým a komunikačným prostredníkom finančných transakcií.
5. Poplatok za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) zaplatený klientom prostredníctvom SMS prijíma Operátor, následne toto parkovné uhradza Operátor Poskytovateľovi a ten ho ďalej uhradza Objednávateľovi s uplatnením si príslušnej Odmeny; tým nie je dotknutá možnosť započítania vzájomných pohľadávok Objednávateľa a Poskytovateľa podľa ustanovení tejto Zmluvy.
6. V prípade, že technické zariadenia Poskytovateľa vyžadujú prerušenie prevádzky, Zmluvné strany sú povinné si vopred dohodnúť čas a trvanie tohto prerušenia formou elektronickej komunikácie.

Čl. V

Odmena a platobné podmienky

1. Odmena Poskytovateľa za zabezpečenie poskytnutia Služby podľa tejto Zmluvy je vyjadrená v % ako percentuálny podiel z výšky tržieb za dočasné parkovacie oprávnenia (parkovací lístok) uskutočnených prostredníctvom SMS v Zóne prostredníctvom Operátora, pričom konkrétna odmena je špecifikovaná v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len "**Odmena**").
2. V Odmene sú zahrnuté všetky oprávnené náklady na poskytnutie Služieb, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy (vrátane napr. nákladov na technickú podporu, náklady na uvedenie predmetu Zmluvy do prevádzky, náklady na prípadné poskytnutie licencie, ak je to relevantné, všetky poplatky pre Operátorov súvisiace s prípravou prevádzkovania a prevádzkovaním Služby, náklady na integráciu, resp. prepojenie systému platieb cez SMS s centrálnym parkovacím systémom Objednávateľa, náklady na zmeny cenníka parkovného a/alebo rozsahu Zóny s plateným státím a/alebo iné zmeny podmienok parkovania v Zóne v zmysle prijatých uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, prípadne náklady na nevyhnutné zmeny v systéme a pod.). Poskytovateľ nemá nárok na úhradu žiadnych ďalších dodatočných nákladov na plnenie podľa tejto Zmluvy.
3. Nárok Objednávateľa na zaplatenie ceny za predaj parkovacieho oprávnenia (parkovacieho lístka) prostredníctvom SMS v Zóne vzniká momentom riadneho doručenia spätnej servisnej SMS v súlade s Prílohou č. 2 Zmluvy, ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak. Objednávateľovi vzniká nárok voči Poskytovateľovi na vyplatenie súčtu konečných cien za predaj parkovacieho oprávnenia prostredníctvom SMS v Zóne, resp. Zónach za príslušné zúčtovacie obdobie po odpočítaní Odmeny Poskytovateľova vo výške podľa článku V ods. 1. Zmluvy.

4. Za zúčtovacie obdobie sa na účely tejto Zmluvy považuje obdobie jedného kalendárneho mesiaca, ktoré začína plynúť od 0:00 hod. prvého dňa príslušného kalendárneho mesiaca do 24:00 hod. posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca, s výnimkou prvého zúčtovacieho obdobia, ktoré začne plynúť od 0:00 hod. prvého dňa po podpise preberacieho protokolu k tejto Zmluve do 24:00 hod. posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca. Mesačná štatistika za zrealizovaný predaj parkovacích oprávnení prostredníctvom SMS v Zóne, resp. Zónach sa uskutoční najneskôr do 5 kalendárnych dní po ukončení príslušného zúčtovacieho obdobia, ktorú si Objednávateľ a Poskytovateľ následne vzájomne odsúhlasia podpisom protokolu o mesačnej štatistike. Protokol o mesačnej štatistike, resp. report mesačnej štatistiky je možné zachovať v elektronickej forme a odsúhlasiť ho na pravidelnej mesačnej báze oprávnenými zástupcami Zmluvných strán elektronickou formou, a to vo forme e-mailovej správy.
5. V prípade nezrovnalostí v súvislosti s reportom o mesačnej štatistike (nesprávne údaje, neoveriteľné a/alebo chýbajúce údaje), je Objednávateľ oprávnený Poskytovateľovi podať námietky voči takémuto reportu o mesačnej štatistike a Poskytovateľ je zároveň povinný tento report o mesačnej štatistike upraviť v súlade s námietkami Objednávateľa, a to v lehote najneskôr do 5 kalendárnych dní. Objednávateľ následne opravený report o mesačnej štatistike bezodkladne dodatočne schváli. Ustanovenia čl. V ods. 4 týkajúce sa komunikácie ohľadom reportu mesačnej štatistiky sa použijú primerane.
6. Poskytovateľ na základe schváleného reportu mesačnej štatistiky predaja parkovacích oprávnení prostredníctvom SMS po príslušnom zúčtovanom období automaticky vykoná úhradu finančných prostriedkov v prospech Objednávateľa, a to do 30 kalendárnych dní odo dňa schválenia reportu o mesačnej štatistike i v súlade s čl. V ods.3.
7. Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady Odmeny Poskytovateľa tak, že Poskytovateľ je oprávnený si za poskytnutú Službu, ktorú poskytol Objednávateľovi odpočítať sumu zodpovedajúcu Odmene, ktorá mu patrí v zmysle článku V. ods. 1 Zmluvy s príslušnou DPH (ak sa uplatňuje) od sumy, ktorú je z titulu prevodu/presunu finančných prostriedkov od Operátora povinný odovzdať Objednávateľovi. Poskytovateľ je povinný na mesačnej báze vystaviť na svoju Odmenu za poskytnutie svojich Služieb Objednávateľovi príslušnú zúčtovaciu faktúru. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo Zmluvy, príp. dodatku, popis Služby. Povinnou prílohou faktúry je schválený report mesačnej štatistiky vystavený v súlade s čl. V ods. 4 tejto Zmluvy.
8. Ak faktúra nebude obsahovať vyššie uvedené údaje alebo povinné údaje v zmysle platných právnych predpisov a/alebo nebudú k nej priložené prílohy a/alebo nebude obsahovať správne údaje, Objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť Poskytovateľovi spolu s označením nedostatkov, ktoré je Poskytovateľ povinný opraviť. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený započítať si svoju pohľadávku voči Poskytovateľovi po lehote splatnosti aj bez súhlasu Poskytovateľa oproti akejkolvek splatnej pohľadávke Poskytovateľa voči Objednávateľovi. O započítaní pohľadávky je Objednávateľ povinný písomne informovať Poskytovateľa.

Článok VI

Využitie subdodávateľov

1. Poskytovateľ je povinný zhotoviť plnenie vlastnými kapacitami. Poskytovateľ však môže poveriť vykonaním časti plnenia aj iný právny subjekt, t. j. svojich subdodávateľov. Subdodávateľ musí spĺňať všetky zákonné požiadavky, a to aj vo vzťahu k ZVO.
2. Poskytovateľ zodpovedá za riadne vykonanie plnenia počas celého trvania tejto Zmluvy, a to bez ohľadu na to, či Poskytovateľ sám vykonal plnenie, alebo využil na vykonanie plnenia subdodávateľov. Objednávateľ nenesie akúkoľvek zodpovednosť voči subdodávateľom Poskytovateľa.
3. Poskytovateľ garantuje podpisom tejto Zmluvy spôsobilosť subdodávateľov na vykonanie plnenia podľa tejto Zmluvy. Počas trvania Zmluvy je Poskytovateľ oprávnený zmeniť subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 4 - k tejto Zmluve (ďalej len ako „**Príloha č. 4**“) výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu udeleného Objednávateľom a následne uzavretého dodatku k tejto Zmluve. Zoznam subdodávateľov bude tvoriť Prílohu č. 4 tejto Zmluvy len v prípade, ak uchádzač uvedie, že na realizácii predmetu zákazky sa budú podieľať

subdodávateľa. Nový subdodávateľ musí spĺňať povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení tejto Zmluvy a podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o RPVS“), v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o RPVS vyplýva.

4. Objednávateľ má právo odmietnuť uzavrieť dodatok a požiadať Poskytovateľa o určenie iného subdodávateľa, ak má na to závažné dôvody (napr. ak tento nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona o RPVS, v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o RPVS vyplýva, nekvalitné plnenie realizované konkrétnym subdodávateľom na predchádzajúcich zákazkách, nespĺnenie podmienok pre zmenu subdodávateľa atď.).
5. Poskytovateľ vyhlasuje, že Príloha č. 6 Zmluvy obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3, 4 a 6 ZVO účinného v čase uzavretia Zmluvy. Údaje v zmysle § 41 ods. 3 ZVO sú údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu obchodné meno/názov, sídlo/miesto podnikania, IČO, zápis do príslušného registra a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia (ďalej len ako „Údaje“).
6. Zmenu údajov akéhokoľvek subdodávateľa je Poskytovateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť Objednávateľovi, pričom Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na zmenu Údajov nie je potrebné uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve.
7. Porušenie povinností Poskytovateľa uvedených v ods. 1, 3, 5 tohto článku Zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

Článok VII

Register partnerov verejného sektora

1. V prípade, ak má byť podľa platných právnych predpisov (najmä podľa zákona o RPVS) Poskytovateľ a/alebo akýkoľvek z jeho subdodávateľov podľa tejto Zmluvy partnerom verejného sektora, Poskytovateľ sa zaväzuje a zodpovedá za to, že bude on sám a tiež príslušní subdodávateľa počas celej doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Za dodržiavanie tohto bodu Zmluvy subdodávateľmi zodpovedá v plnom rozsahu Poskytovateľ. Porušenie povinností Poskytovateľa podľa tohto odseku sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy. V prípade porušenia povinností podľa tohto odseku zo strany Poskytovateľa a/alebo akéhokoľvek jeho subdodávateľa má Objednávateľ právo od tejto Zmluvy odstúpiť.
2. Objednávateľ má tiež právo odstúpiť od tejto Zmluvy uzatvorenej s Poskytovateľom, ak tento je partnerom verejného sektora, a dôjde k výmazu Poskytovateľa ako partnera verejného sektora z registra partnerov verejného sektora.
3. Poskytovateľ je kedykoľvek na žiadosť Objednávateľa povinný do 5 pracovných dní predložiť všetky Zmluvy so subdodávateľmi Poskytovateľa, a to v každom okamihu realizácie predmetu plnenia tejto Zmluvy.
4. Objednávateľ má právo prestať plniť svoje zmluvné povinnosti podľa tejto Zmluvy bez toho, aby sa dostal do omeškania, ak sú splnené podmienky podľa § 15 ods. 2 zákona o RPVS.

Článok VIII

Dôverné informácie a mlčanlivosť

1. Zmluvné strany majú záujem a potrebu zachovávať dôverný charakter niektorých informácií, ktorých výmena je nevyhnutná pre naplnenie účelu tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ vyžaduje sprístupnenie určitých dôverných informácií, ktoré môžu obsahovať najmä, nie však výlučne, technické, komerčné, finančné, právne, riadiace, prevádzkové, administratívne, plánovacie, marketingové alebo ekonomické informácie, dáta a know-how, vrátane všetkých kópií, poznámok, analýz, kompilácií, štúdií a iných dokumentov, ktoré obsahujú a/alebo boli vyhotovené na základe takýchto informácií, či už v písomnej, ústnej, obrázkovej, elektronickej alebo inej podobe, vrátane všetkých informácií, ktoré majú formu obchodného tajomstva v súlade s § 17 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (takéto informácie spolu ďalej len ako „**Dôverné informácie**“), a ktoré prináležia Objednávateľovi.

3. Poskytovateľ berie na vedomie, že akékoľvek sprístupnenie Dôverných informácií bude a/alebo môže mať za následok značné poškodenie Objednávateľa, jeho činnosti a dobrého mena a môže ohroziť jeho vzťah s verejnosťou.
4. Poskytovateľ bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých Dôverných informáciách, ktoré mu boli poskytnuté Objednávateľom a/alebo ku ktorým má Poskytovateľ prístup. Poskytovateľ nepoužije žiadne z dôverných informácií na iné účely, ako je uvedené v tejto Zmluve.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že ich práva a povinnosti týkajúce sa Dôverných informácií sa vzťahujú aj na pridružené osoby, partnerov a poradcov každej zo Zmluvných strán, ktorým sú Zmluvné strany oprávnené poskytnúť Dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu pre plnenie tejto Zmluvy. Poskytnutie Dôverných informácií tretej osobe v nevyhnutnom rozsahu je Poskytovateľ vždy povinný bezodkladne písomne oznámiť Objednávateľovi.
6. Akékoľvek porušenie povinností zachovávať mlčanlivosť obsiahnutých v tejto Zmluve pridruženými osobami, partnermi a/alebo poradcami Poskytovateľa bude považované za porušenie zo strany Poskytovateľa, za čo bude Poskytovateľ zodpovedný.
7. Predchádzajúce povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahujú na také informácie, ktoré:
 - a) sú alebo sa stanú verejne dostupnými bez akéhokoľvek pričinenia Poskytovateľa; alebo
 - b) boli vo vlastníctve Poskytovateľa predtým, ako ich získal na základe tejto Zmluvy; alebo
 - c) boli vyvinuté Poskytovateľom alebo v jeho mene nezávisle počas trvania povinnosti zachovávať mlčanlivosť; alebo
 - d) boli získané Poskytovateľom od tretej osoby, ktorá preukázala, že má právo šíriť Dôverné informácie; alebo
 - e) boli sprístupnené niektorou zo Zmluvných strán, ak si ich sprístupnenie vyžadujú platné právne predpisy, príslušný súd, príslušný regulačný orgán alebo orgán rozhodujúci v spore medzi Zmluvnými stranami.
8. Poskytovateľ nevynesie žiadne Dôverné informácie mimo priestorov Objednávateľa, ani neprenesie alebo neskopíruje žiadne Dôverné informácie, okrem tých situácií, kedy to Objednávateľ vopred písomne schváli.
9. Všetky Dôverné informácie, ich kópie a výpisy zostávajú alebo sa stávajú počas trvania tejto Zmluvy majetkom Objednávateľa. Všetky poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie vyhotovené Poskytovateľom, v jeho mene alebo zástupcami Poskytovateľa, vcelku alebo sčasti na základe Dôverných informácií, nie sú alebo sa nestanú majetkom Objednávateľa, ale Poskytovateľ má právo ponechať si takéto poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie pri zachovaní mlčanlivosti v súlade s podmienkami tejto Zmluvy.
10. Objednávateľ vyhlasuje a garantuje, že má právo poskytnúť Dôverné informácie podľa ustanovení tejto Zmluvy bez toho, aby tým porušoval svoje zmluvné povinnosti voči akýmkoľvek tretím osobám.
11. Objednávateľ má právo odmietnuť poskytnutie Dôverných informácií, ak takéto poskytnutie nebude nevyhnutne potrebné k naplneniu účelu tejto Zmluvy.
12. Poskytovateľ berie na vedomie, že Objednávateľ neposkytuje žiadnu ďalšiu výslovnú garanciu a zrieka sa všetkých implicitných garancií vo vzťahu k Dôverným informáciám, vrátane, nie však výlučne, akýchkoľvek garancií ohľadom kvality, presnosti alebo kompletnosti dôverných informácií.
13. Žiaden obsah Dôverných informácií nie je možné považovať ako akýkoľvek príslub, vyhlásenie alebo garanciu poskytnutú Objednávateľom Poskytovateľovi.
14. Poskytnutím Dôverných informácií neprechádza na Poskytovateľa vlastnícke alebo iné právo alebo licencia k Dôverným informáciám.
15. Poskytovateľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť potrebnú na odstránenie následkov neoprávnenej manipulácie s Dôvernými informáciami.
16. V prípade, ak Zmluvné strany na ochranu Dôverných informácií týkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy pred uzavretím tejto Zmluvy uzatvorili akúkoľvek zmluvu o mlčanlivosti, Zmluvné strany sa týmto dohodli, že dňom účinnosti tejto Zmluvy táto Zmluva o mlčanlivosti zaniká.

Článok IX

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany ako aj ich zástupcovia berú na vedomie, že zo strany Poskytovateľa bude pri výkone činností podľa tejto Zmluvy dochádzať k spracúvaniu osobných údajov osôb v postavení dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „Nariadenie GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „Zákon o ochrane osobných údajov“). Poskytovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb v mene Objednávateľa ako prevádzkovateľa osobných údajov, a teda má postavenie sprostredkovateľa. Konkrétne podmienky spracúvania osobných údajov a všetky relevantné skutočnosti Zmluvné strany definujú v osobitnej zmluve o spracúvaní osobných údajov, ktorú sú povinné na tento účel uzatvoriť a zaväzujú sa k jej uzatvoreniu pristúpiť spoločne s touto Zmluvou. Zmluva o spracovaní osobných údajov tvorí Prílohu č. 5 – Zmluva o ochrane osobných údajov tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení tejto Zmluvy plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z platných právnych predpisov vo vzťahu k ochrane osobných údajov. Pri spracúvaní osobných údajov zabezpečí Poskytovateľ splnenie všetkých povinností sprostredkovateľa voči dotknutým osobám podľa platných právnych predpisov vo vzťahu k ochrane osobných údajov.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými príde do kontaktu pri plnení tejto Zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení trvania tejto Zmluvy. Na požiadanie Objednávateľa je Poskytovateľ povinný preukázať splnenie tejto povinnosti. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je Poskytovateľ povinný postupovať výlučne v súlade s týmito platnými právnymi predpismi pri zachovaní zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov.

Článok X

Súlad s platnými právnymi predpismi

1. Poskytovateľ sa zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto Zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu všetky platné právne predpisy. Poskytovateľ sa rovnako zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto Zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu všetky technické normy. Poskytovateľ vyhlasuje, že Poskytovateľ a tiež všetci jeho zamestnanci, subdodávateľia, resp. spolupracujúce tretie osoby disponujú všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto Zmluvy. Zároveň sa Poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť, aby Poskytovateľ a tiež všetci jeho zamestnanci, subdodávateľia, resp. spolupracujúce tretie osoby disponovali všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto Zmluvy počas celého trvania tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**Pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z Pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávných predpisoch.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje počas celého trvania tejto Zmluvy dodržiavať všetky bezpečnostné a hygienické všeobecne záväzné právne predpisy. Ďalej sa Poskytovateľ zaväzuje rešpektovať všetky povolenia týkajúce sa tejto Zmluvy a všetky rozhodnutia a stanoviská orgánov a dotknutých subjektov týkajúcich sa tejto Zmluvy.

Čl. XI

Zodpovednosť za vady

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že Služba je po celú dobu trvania tejto Zmluvy dodávaná v súlade s podmienkami stanovenými touto Zmluvou a jej prílohami, a že nemá vady, ktoré by obmedzili alebo znemožnili jej prevádzkyschopnosť na účel vyplývajúci z tejto Zmluvy.
2. V prípade, ak v dôsledku vady Služby je prevádzkyschopnosť Služby znemožnená alebo obmedzená, Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť vadu bez zbytočného odkladu, najneskôr do 24 hodín od oznámenia vady Objednávateľom. Oznámenie je možné podať zo strany Objednávateľa elektronickou formou. Oznámenie v zmysle predchádzajúcej vety sa považuje za doručené prijatím notifikácie o doručení správy, resp. emailu druhej Zmluvnej strane.
3. Poskytovateľ je povinný vady Služby odstrániť v súlade s čl. XI ods. 2 Zmluvy, pričom všetky náklady, ktoré Poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s odstránením väd Služby znáša v plnej miere Poskytovateľ.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za vady Služby, ak boli spôsobené v dôsledku úmyselného konania treťou stranou alebo vyššou mocou, za ktorú sa považujú okolnosti, ktoré nie sú závislé od vôle Zmluvných strán a ktoré Zmluvné strany nemôžu ovplyvniť - najmä vojna, občianske nepokoje, požiare, záplavy, zemetrasenia, výbuchy, štrajky a pod.
5. Zodpovednosť za škodu Zmluvných strán sa riadi ustanovením § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
6. Ak Poskytovateľ nepreukáže Objednávateľovi, že za vadu nezodpovedá bez zbytočného odkladu po tom, čo mu vada bola oznámená, predpokladá sa, že za vadu zodpovedá.

Čl. XII

Sankcie

1. V prípade, ak Poskytovateľ poruší povinnosť podľa čl. II ods. 2 tejto Zmluvy, t. j. nezačne s poskytovaním plnenia v lehote, ktorú ponúkol v procese verejného obstarávania v súlade s Prílohou č. 1 tejto Zmluvy, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1500,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania.
2. V prípade, ak Poskytovateľ poruší povinnosti uvedené v čl. II ods. 4 tejto Zmluvy, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 350,- EUR za každé jednotlivé porušenie povinnosti podľa v tomto bode uvedeného článku Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto odseku voči Poskytovateľovi aj opakovane.
3. V prípade, ak Poskytovateľ poruší povinnosť podľa čl. XI ods. 2 tejto Zmluvy, t. j. nezačne s odstraňovaním väd bez zbytočného odkladu po ich oznámení Objednávateľom alebo tieto vady neodstráni v stanovenej lehote, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1500,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak druhá Zmluvná strana sa dostane do omeškania so splnením peňažného záväzku, má druhá Zmluvná strana nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
5. V prípade, ak Poskytovateľ poruší akékoľvek ustanovenie článku VII tejto Zmluvy (ustanovenia týkajúce sa registra partnerov verejného sektora), je Objednávateľ oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5000,- EUR za každé jednotlivé porušenie jeho povinností podľa v tomto bode uvedeného článku Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto bodu aj v prípade, ak Poskytovateľ nezabezpečí plnenie podľa článku VII tejto Zmluvy svojim subdodávateľom.
6. V prípade, ak Poskytovateľ poruší akékoľvek ustanovenie článku VIII tejto Zmluvy (ustanovenia týkajúce sa Dôverných informácií), je Objednávateľ oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1500,- EUR za každé jednotlivé porušenie jeho povinností podľa v tomto bode uvedeného článku Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tohto bodu aj v prípade, ak Poskytovateľ nezabezpečí plnenie podľa článku VIII tejto Zmluvy svojim subdodávateľom.
7. V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení Poskytovateľa podľa článku X ods. 2 tejto Zmluvy ukáže ako nepravdivé a Objednávateľovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením

§ 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom Poskytovateľom nelegálne zamestnávaných osôb, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 130 % výšky sankcie uloženej kontrolným orgánom Objednávateľovi, a zároveň Objednávateľovi vzniká právo na odstúpenie od tejto Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto odseku voči Poskytovateľovi aj opakovane.

8. V prípade, ak Objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplataenia zmluvnej pokuty vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto Objednávateľovi vznikla.
9. Akákoľvek zmluvná pokuta podľa tejto Zmluvy je splatná do 15 kalendárnych dní odo dňa jej uplatnenia u druhej Zmluvnej strany. Akúkoľvek zmluvnú pokutu podľa tohto článku Zmluvy je Objednávateľ oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči Poskytovateľovi, a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.
10. Uplatnením zmluvnej pokuty u Poskytovateľa a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty Poskytovateľom nie je dotknuté právo Objednávateľa uplatňovať u Poskytovateľa v plnom rozsahu náhradu škody spôsobenú porušením povinností zo strany Poskytovateľa, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta.
11. Zaplataenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody ani uplatnenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezbavuje ďalej Poskytovateľa plniť povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou.

Čl. XIII

Práva duševného vlastníctva

1. Objednávateľ berie na vedomie, že funkčné riešenie Služby a softvérové vybavenie, ktoré Poskytovateľ pri plnení tejto Zmluvy využíva, sú predmetom autorskoprávnej ochrany podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení. Poskytovateľ zodpovedá za škodu, ktorá tretím stranám vznikne v dôsledku neoprávneného zásahu funkčným riešením Služby alebo softvérovým vybavením používaným Poskytovateľom pri plnení tejto Zmluvy do ich autorských práv alebo iných práv duševného vlastníctva.
2. Poskytovateľ bezodplatne poskytuje Objednávateľovi nevýhradnú licenciu na používanie predmetov autorskoprávnej ochrany Poskytovateľa podľa odseku 1 tohto článku využívané na poskytovanie Služby, a to bez teritoriálneho obmedzenia a po dobu trvania tejto Zmluvy.

Čl. XIV

Trvanie a zánik Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 12 mesiacov odo dňa podpísania preberacieho protokolu oboma Zmluvnými stranami v súlade s čl. II ods.2 tejto Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností platí, že doba trvania tejto Zmluvy začína plynúť od posledného podpisu druhej Zmluvnej strany na preberacom protokole.
2. Objednávateľ si vyhradzuje právo na predĺženie platnosti tejto Zmluvy na základe opcie o 12 mesiacov od ukončenia platnosti a účinnosti Zmluvy v súlade s lehotou uvedenou v čl. XIV ods. 1 tejto Zmluvy so zachovaním všetkých zmluvných podmienok. Prípadné uplatnenie opcie Objednávateľ písomne oznámi Poskytovateľovi najneskôr v lehote 30 kalendárnych dní pred uplynutím platnosti a účinnosti Zmluvy.
3. Túto Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán, písomnou výpoveďou alebo odstúpením od Zmluvy.
4. Objednávateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou 6 mesiacov, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená Poskytovateľovi.
5. Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy druhou Zmluvnou stranou.
6. Za podstatné porušenie Zmluvy Poskytovateľom sa považuje najmä:
 - a) omeškanie Poskytovateľa so začiatkom poskytovania Služby v lehote podľa tejto Zmluvy o viac ako 10 pracovných dní,

- b) omeškanie Poskytovateľa s odstraňovaním väd/poruchy Služby v lehote podľa tejto Zmluvy o viac ako 2 pracovné dni,
 - c) porušenie povinnosti registrácie Poskytovateľa v zmysle zákona o RPVS,
 - d) porušenie ktorejkoľvek povinnosti týkajúcej sa mlčanlivosti alebo ochrany Dôverných informácií a ochrany osobných údajov podľa tejto Zmluvy,
 - e) porušenie ktorejkoľvek povinnosti Poskytovateľa týkajúcej sa ochrany autorských práv podľa tejto Zmluvy,
 - f) porušenie ktorejkoľvek povinnosti Poskytovateľa týkajúcej sa nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa tejto Zmluvy,
 - g) iné porušenie tejto Zmluvy Poskytovateľom, ak je to v tejto Zmluve výslovne uvedené.
7. Objednávateľ je rovnako oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť keď dôjde:
- a) k nadobudnutiu rozhodnutia príslušného súdu, ktorým súd vyhlási konkurz na majetok Poskytovateľa,
 - b) k nadobudnutiu právoplatnosti rozhodnutia príslušného súdu, ktorým súd zamietne návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Poskytovateľa pre nedostatok majetku,
 - c) k nadobudnutiu právoplatnosti rozhodnutia príslušného súdu, ktorým súd povolí reštrukturalizáciu Poskytovateľa,
 - d) k zániku Poskytovateľa bez právneho nástupcu.
8. Poskytovateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, ak je Objednávateľ v omeškaní s uhradením Odmeny v lehote podľa tejto Zmluvy o viac ako 30 kalendárnych dní, za podmienky, že porušujúca Zmluvná strana bola druhou Zmluvnou stranou písomne upozornená na porušenie povinností s možnosťou odstúpenia od Zmluvy a nevykonala nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote 7 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného upozornenia.
9. Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane oprávnenou Zmluvnou stranou.
10. Ukončením tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nie sú dotknuté tie práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré zo svojej povahy môžu existovať aj po ukončení tejto Zmluvy najmä, nie však výlučne, zodpovednosť za škodu, práva a povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení, ochrana GDPR a pod.

Článok XV

Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné pristupovať k plneniu svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy tak, aby predchádzali vzniku škody.
2. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto Zmluvy poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby bol naplnený účel tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto Zmluvy zdržať sa takého konania, ktorým by mohol byť ohrozený účel tejto Zmluvy ako aj ktorým by bolo ohrozené plnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
4. Poskytovateľ je povinný pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy postupovať podľa príslušných ustanovení tejto Zmluvy a pokynov Objednávateľa v rozsahu a spôsobom prezentovaným v procese verejného obstarávania.
5. Poskytovateľ je povinný pri plnení povinnosti podľa tejto Zmluvy postupovať spôsobom, ktorý nepoškodzuje práva tretích strán.
6. Poskytovateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa započítať akékoľvek svoje pohľadávky a nároky voči Objednávateľovi proti pohľadávkam a nárokom Objednávateľa, a ani bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa previesť akékoľvek práva a povinnosti z tejto Zmluvy na tretiu osobu, tým nie je dotknutá možnosť započítania vzájomných pohľadávok Objednávateľa a Poskytovateľa podľa ustanovení tejto Zmluvy.

Článok XVI

Komunikácia Zmluvných strán

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, komunikácia medzi Zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
2. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
 - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
 - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
 - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
3. Za prvé kontaktné osoby, ktoré sú oprávnené dávať pokyny v kontexte administratívnych, technických a organizačných úkonov v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, boli určené:

za Objednávateľa - Mgr. Tomáš Hanes, email: tomas.hanes@bratislava.sk - tel.č.: 0904 274 734

za Poskytovateľa – Mgr. Martin Frič, email: fric@mediatex.sk - tel.č.: 0904 700 475

4. Elektronická správa sa považuje za doručenie nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto Zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
5. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „zákon o e-Governmente“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
6. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne (v pracovných dňoch po-pia) kontrolovať kontaktné emailové schránky.
7. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho doručením.

Článok XVII

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri v zmysle § 47a ods. 1 zák.č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 6 zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Zmluvy je možné len na základe dohody Zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán v súlade s § 18 ZVO.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 rovnopisy pre Objednávateľa a 2 pre Poskytovateľa.
4. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Zmluvy ako celku. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Zmluvy sú Zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo

požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto Zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto Zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto Zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto Zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.

5. Právne vzťahy Zmluvných strán v tejto Zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom, č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom, zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a zákonom č. 185/2015 Z. z., Autorským zákonom.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto Zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
7. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto Zmluvy a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto Zmluvy majú vždy prednosť ustanovenia textu Zmluvy.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
 - a) Príloha č. 1 – Ponuka
 - b) Príloha č. 2 – Opis predmetu zákazky
 - c) Príloha č. 3 – Zóny a úseky parkovania, časy regulácie a tarify
 - d) Príloha č. 4 – Zoznam subdodávateľov
 - e) Príloha č. 5 – Zmluva o spracovaní osobných údajov
 - f) Príloha č. 6 – Čestné vyhlásenie Poskytovateľa
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa:

Za Objednávateľa:

riaditeľ magistrátu



V Bratislave, dňa:

Za Poskytovateľa: 22. 03. 2024

Mediatex s.r.o.

Príloha č. 1 - Ponuka v zákazke „Služba platby parkovného formou SMS“

Obchodné meno uchádzača:	Mediatex s. r. o.
Sídlo uchádzača:	Bojnická 19, 831 04 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Peter Borovička - konateľ
IČO:	35 763 418
IČ DPH:	SK2020243885
Tel. číslo:	904 700 475
Platba/Neplatba DPH:	Som platcom DPH

Čestné vyhlásenia podľa zákona o verejnom obstarávaní

Predložením tejto ponuky čestne vyhlasujem, že som sa oboznámil so znením čestného vyhlásenia uvedeným v hárku "Koneční užívateľia výhod" tohto dokumentu a potvrdzujem všetky tam uvedené skutočnosti.	<input checked="" type="checkbox"/>
Predložením tejto ponuky čestne vyhlasujem, že som sa oboznámil so znením čestného vyhlásenia uvedeným v hárku "Medzinárodné sankcie" tohto dokumentu a potvrdzujem všetky tam uvedené skutočnosti.	<input checked="" type="checkbox"/>
Predložením tejto ponuky čestne vyhlasujem, že nemám uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.	<input checked="" type="checkbox"/>
Predložením tejto ponuky čestne vyhlasujem, že postupujem v súlade s etickým kódexom uchádzača vydaným Úradom pre verejné obstarávanie: https://www.uvo.gov.sk/zaujemca-uchadzac/eticky-kodex-zaujemcu-uchadzaca	<input checked="" type="checkbox"/>

Podmienka účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO - Zoznam poskytnutých služieb

Verejný obstarávateľ stanovil nasledovnú podmienku účasti: Uchádzač preukáže min. jednu referenciu za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania, ktorej predmetom bolo poskytovanie platobného systému prostredníctvom SMS správ mobilných telekomunikačných sietí SR pre úhradu za dočasné parkovacie oprávnenie alebo úhradu za dočasné cestovné oprávnenie v mestskej hromadnej doprave. Zoznam dodávok poskytnutých služieb má obsahovať cenu, lehotu dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO.

Názov a stručný popis referencie	Cena	Lehota dodania	Označenie odberateľa	Email a tel. číslo odberateľa, prípadne link na referenciu uloženú v evidencii referencií
Platba SMS parkovania Mesto Prešov	nad 70 000€	2022 - súčasnosť	Mesto Prešov	mob: +421 905 792 643 e-mail: darina.svkorova@presov.sk

Kritérium: Najnižší poplatok za poskytovanie služby v %

Názov položky	Výška poplatku v %
Najnižší poplatok za poskytovanie služby v % zaokrúhlený na dve desatinné miesta	13,89

Rozdielové kritérium: Lehota spustenia služby v celých kalendárnych dňoch

Popis kritéria	Ponuka uchádzača
V prípade, že dvaja alebo viacerí uchádzači predložia rovnaký Najnižší poplatok za poskytovanie služby a nebude tak možné určiť úspešného uchádzača, uplatní sa rozdielové kritérium, a to tak, že spomedzi uchádzačov s rovnakým Najnižším poplatkom za poskytovanie služby sa úspešným stane ten, kto ponúkne najkratšiu lehotu spustenia služby v celých kalendárnych dňoch v intervale od 1 do 45.	30

V Bratislave

Dátum: 8.1.2024

Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je obstaranie služby platby za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) prostredníctvom SMS v regulovaných zónach parkovania Hlavného mesta SR Bratislavy. Úspešný uchádzač prevezme úlohu integrátora, ktorý zastreší všetkých operátorov mobilných sietí pôsobiacich na území Slovenska. Súčasťou riešenia bude okamžité zapisovanie parkovacích oprávnení (parkovacích lístkov) do systému obstarávateľa formou REST API. Službu bude môcť zákazník využiť bez registrácie.

Pokiaľ na Slovensku v priebehu platnosti zmluvy začne pôsobiť nový operátor, úspešný uchádzač bude povinný bezodkladne a bezodplatne zahrnúť ho do poskytovaných služieb. Služba sa nebude dať využiť s použitím zahraničného operátora.

Služba bude vychádzať z aktuálne platného a účinného Všeobecne záväzného nariadenia (VZN) Hlavného mesta SR Bratislavy o dočasnom parkovaní motorových vozidiel (https://paas.sk/wp-content/uploads/2023/09/VZN_parkovanie_2023_08.pdf).

Zóny, úseky parkovania a ich časy spoplatnenia a tarify sú pre prehľad uvedené v samostatnej prílohe a vychádzajú z uvedeného VZN. Úspešný uchádzač bude musieť zabezpečiť bezchybnú implementáciu a prevádzku predaja lístkov na základe danej tabuľky. Treba zohľadniť, že existuje zóna, kde sa tarifikácia líši v pracovný deň a cez víkend/sviatok. Rovnako existujú úseky parkovania ktoré majú čas spoplatnenia odlišný ako väčšina úsekov zóny, do ktorej patria.

Úspešný uchádzač bude za poskytovanie služby inkasovať na mesačnej báze odmenu ako percentuálny podiel z každého úspešne zakúpeného parkovacieho lístka prostredníctvom SMS. Výška odmeny úspešného uchádzača je predmetom tejto súťaže.

Pokiaľ sa behom poskytovania služby zmenia parametre zón, úsekov parkovania, časov spoplatnenia, taríf a pod., úspešný uchádzač ich bude musieť zapracovať bezodplatne, respektíve v rámci ponúknutej odmeny za službu.

Pre obstarávateľa bude počas prvého roka trvania zmluvy k dispozícii 10 človeko-dní (v rozsahu 8 pracovných hodín na jeden človeko-deň) na prípadné zmenové požiadavky a vylepšenia služby, a v prípade predĺženia zmluvy na základe uplatnenej opcie zo strany obstarávateľa o 12 mesiacov, bude k dispozícii ďalších 10 človeko-dní (v rozsahu 8 pracovných hodín na jeden človeko-deň) v druhom roku poskytovania služby, a to bezodplatne, respektíve v rámci ponúknutej odmeny za poskytovanie služby.

Bezodplatné správy

Servisné SMS bude úspešný uchádzač odosielať bezodplatne. Za servisné SMS sa považuje:

- Zaslanie potvrdenia o zakúpení parkovacieho lístka, a to najneskôr 20 sekúnd od odoslania SMS. Daná správa bude obsahovať informáciu o EČV, kóde a mene úseku parkovania, čase parkovania (začiatok a koniec) a cene lístka.
- Notifikácia o blížiacom sa konci platnosti lístka, a to 10 minút pred jeho vypršaním.
- Informačná správa poslaná zákazníkovi ako odpoveď na chybnú SMS, za ktorú nie je možné vystaviť platný parkovací lístok (podrobnosti nižšie).

Chybné SMS budú rovnako nespoplatnené. Ide o SMS ktoré odošle zákazník a na základe ktorých nie je možné vystaviť platný parkovací lístok. Ide o SMS zaslané v nasledovných situáciách:

- SMS, ktorú zákazník odošle v nesprávnom formáte. V tomto prípade zákazník obdrží servisnú správu o nesprávnom formáte odoslanej SMS.
- SMS, ktorú zákazník odošle v deň (od 00:01 do 24:00), počas ktorého zvolený úsek parkovania nie je vôbec regulovaný (momentálne víkendy a sviatky vo všetkých zónach okrem zóny Staré Mesto 0). V tomto prípade obdrží zákazník servisnú správu o nespoplatnenom dni zóny.
- V prípade, že by sa počas trvania zmluvy zaviedla zóna, ktorej čas regulácie skončí skôr ako o 24:00 v daný deň (napr. o 20:00), za chybnú SMS sa považuje správa, ktorú zákazník odošle v čase medzi koncom času regulácie (napr. 20:00) do 24:00. V tomto prípade zákazník obdrží servisnú správu o nespoplatnenom čase zóny.

Lístky

Základný a najmenší časový úsek na ktorý bude možné zakúpiť parkovací lístok prostredníctvom SMS je 1 hodina. Najviac bude možné zakúpiť parkovné na 48 hodín. Medzi 1 hod. a 48 hod. je možné vybrať akýkoľvek iný počet hodín určený celým číslom (nemožno teda vybrať napr. 1,5 hodiny). Lístok si bude možné predĺžiť, a to tak, že začiatok platnosti nového lístka sa nastaví od času ukončenia predošlého lístka. Predĺžiť si lístok bude možné minimálne o jednu hodinu.

Pokiaľ zákazník pošle SMS v deň, ktorý je regulovaný, no v čase, ktorý ešte nie je spoplatnený (príklad: regulácia začína o 14:00, a SMS sa odošle o 10:00 na 2 hodiny), zvolený počet hodín sa v plnosti uplatní od začiatku regulácie (teda lístok sa vystaví v čase od 14:00 do 16:00).

V prípade, že zákazník pošle SMS na konci regulovaného dňa (príklad: regulácia je v pracovné dni do 24:00 a potom až od 8:00, a SMS sa odošle o 23:00 na 2 hodiny) vystaví sa lístok len do konca regulovaného času daného dňa s príslušnou cenou parkovného (v našom príklade od 23:00 do 24:00), a teda lístok sa neprenáša do ďalšieho dňa (od 8:00 do 9:00).

Ak však regulácia trvá počas celej noci, lístok sa bude dať kúpiť súvisle v čase pred aj po polnoci (napríklad od 23:00 do 01:00).

Formát a číslo

Formát SMS bude:

Skratka Bratislavy+kód úseku parkovania(medzera)EČV(medzera)počet hodín parkovania

Príklad: BA1010 BT123AB 1 (t.j. BA1010 *medzera* BT123AB *medzera* 1)

Verejný obstarávateľ má prvoradý záujem na využívaní telefónneho čísla 2200. Pokiaľ by to zo závažného dôvodu, ktorý musí byť konzultovaný a odsúhlasený verejným obstarávateľom, nebolo možné, služba bude poskytovaná na inom štvorcifernom čísle obsahujúcom maximálne dve číslice (príklad: 1122), jednotnom pre všetkých operátorov. Číslo vyberie verejný obstarávateľ spolu s úspešným uchádzačom.

Portál

Úspešný uchádzač poskytne portál, na ktorom si bude môcť zákazník stiahnuť daňový doklad za parkovací lístok. Do portálu sa bude môcť prihlásiť zadaním svojho telefónneho čísla a overovacieho kódu, ktorý obdrží v textovej správe. Bude možné stiahnuť si tiež jeden daňový doklad za parkovacie lístky za obdobie celého mesiaca. Daný portál verejný obstarávateľ zverejní na svojej webovej stránke (paas.sk).

Report

Úspešný uchádzač pošle do 5 kalendárnych dní od konca každého zúčtovacieho kalendárneho mesiaca mesačný report vo forme prílohy na emailovú adresu verejného obstarávateľa, ktorý bude obsahovať informácie o všetkých predaných parkovacích lístkoch za predchádzajúci mesiac, vrátane informácie o operátoroch prostredníctvom ktorých sa SMS odoslali, ako aj informáciu o počte chybných SMS, s rozlíšením či išlo o nesprávny formát správy, alebo o zaslanie SMS v nespoplatný deň.

Daný mesačný report bude rovnako obsahovať prehľadný sumár transakcií, t. j. celková hodnota prijatých transakcií (súčet konečných cien za predaj parkovacieho oprávnenia prostredníctvom SMS v zóne) za zúčtovacie obdobie, celková hodnota Odmeny uchádzača za zúčtovacie obdobie a celková hodnota transakcií ponížená o Odmenu uchádzača za zúčtovacie obdobie (t. j. celková suma predajov parkovacích oprávnení, celková výška provízie uchádzača, a celková suma zaslaná od uchádzača obstarávateľovi očistená od provízie).

Úspešný uchádzač vyplatí súčet platieb za predchádzajúci mesiac očistený od poplatku za poskytovanie služby na účet verejného obstarávateľa, a to najneskôr do 30 dní po schválení mesačného reportu definovaného vyššie.

Popis API

Po odoslaní SMS, a teda zakúpení platného parkovacieho lístka, sa budú do endpointu verejného obstarávateľa (REST API) posielat nasledujúce údaje:

Kód úseku parkovania, mena, čas začiatku a konca parkovania, dĺžka parkovania v hodinách, EČV, názov/skratka operátora, cena a ID lístka. A to v tvare:

```
{'udr': '1011', 'currency': 'EUR', 'ticketStart': '2023-08-30T12:38:57Z', 'operatorType': '2', 'ticketEnd': '2022-08-30T15:38:57Z', 'ticketDuration': '1:00:00', 'ticketId': '843d596c-15c2-40cb-9a9e-4d76380470a1', 'totalPrice': '1.2', 'ecv': 'TT123FG'}
```

Ak mestský systém neodpovie, SMS brána sa pokúša žiadosť odoslať viackrát, a ostáva v dead letter queue.

Predlžovanie lístka bude automatické, so začiatkom od času konca predošlého lístka, s predĺžením minimálne o 1 hodinu.

Prihlasovania na endpoint bude prebiehať spôsobom, že platobná brána zavolá endpoint so žiadosťou o získanie bearer tokenu s menom a heslom. Bearer token je platný približne jednu hodinu, počas ktorej používa brána na autorizáciu daný token. Po vypršaní jeho platnosti si vygeneruje token nový.

OBJECTID	Mestská časť	Kód rezidentskej zóny	Názov
1 Nové Mesto		NM1	Kutuzovova
2 Nové Mesto		NM1	Jiskrova + Belehradská
3 Nové Mesto		NM1	Tehelné Pole sever
4 Nové Mesto		NM1	Kominárska
5 Nové Mesto		NM1	Tehelné Pole juh
6 Nové Mesto		NM1	Viktora Tegelhoffa
10 Nové Mesto		NM1	Vajnorská
11 Nové Mesto		NM1	Kukučínova
14 Nové Mesto		NM1	Odbojárov + Kalinčiakova
305 Nové Mesto		NM1	Smrečianska
619 Nové Mesto		NM1	Pokrok
621 Nové Mesto		NM1	Pokrok
649 Nové Mesto		NM1	Pokrok
550 Nové Mesto		NM4	Biely kríž
7 Petržalka		PE1	Dvory 4
8 Petržalka		PE1	Dvory 4 východ
13 Petržalka		PE1	Černyševského východ
437 Petržalka		PE1	Dvory 5+6
441 Petržalka		PE1	Šustekova
603 Petržalka		PE1	Poliklinika Šustekova
9 Rača		RA1	Malokrasňanská
12 Rača		RA1	Račianska od Hlinickej
15 Rača		RA1	Krasňany
262 Ružinov		RU1	Starý Ružinov východ
319 Ružinov		RU1	Starý Ružinov západ
320 Ružinov		RU1	Záhradnícka stred
321 Ružinov		RU1	Miletičova sever
322 Ružinov		RU1	Bazová
324 Ružinov		RU1	500 bytov
325 Ružinov		RU1	Metodova
332 Ružinov		RU1	Párickova
346 Ružinov		RU1	Košická
347 Ružinov		RU1	Kvačalova
351 Ružinov		RU1	Klincová
352 Ružinov		RU1	Ružová dolina
354 Ružinov		RU1	Zvolenská - Oravská
356 Ružinov		RU1	Miletičova juh
358 Ružinov		RU1	Miletičova stred
369 Ružinov		RU1	Trenčianska západ
376 Ružinov		RU1	Trenčianska východ
433 Ružinov		RU1	Záhradnícka východ
508 Ružinov		RU2	Klingerka
625 Ružinov		RU3	Trnavská cesta juh 3
626 Ružinov		RU3	Štrkovec sever
639 Ružinov		RU3	Štrkovec juh
278 Staré Mesto		SM0	Malý trh
279 Staré Mesto		SM0	Špitálska (Medická záhrada)

Výnimka z obmedzenia dĺžky parkovania (RPK, APK)	UDR ID	Vyhradené parkovacie státie (sk)	GlobalID
N/A	3007 verejné		aa0725b6-534e-4e28-b101-e16a45c8ed84
N/A	3101 verejné		7cde9a70-0018-4074-b1ac-390f6e6767e0
N/A	3006 verejné		40ad5678-e589-4f05-81cb-c96f163da96f
N/A	3011 verejné		3a85b741-f858-46ab-b85a-119e791b5425
N/A	3002 verejné		26d00e74-8443-4050-b9ad-3692f7f37275
N/A	3004 verejné		63f44daa-6c05-4587-9ec5-14c1c9db5251
N/A	3005 verejné		178dce6f-d008-46ec-a36a-cc8bb6696a25
N/A	3008 verejné		704f4344-e430-4177-a588-bc5be20e96d6
N/A	3003 verejné		f6b09e94-a28e-4b57-9e01-21b83c159662
N/A	3102 verejné		f9582b12-51ca-4baa-906a-7068760dd833
N/A	3021 verejné		b1dd6c45-f850-471e-b009-f9041e2bf5e0
N/A	3020 verejné		aaaad97d-4a4a-4f30-b79f-1d194957c82b
N/A	3021 verejné		aaaad97d-4a4a-4f30-b79f-1d194957c82b
N/A	3201 verejné		625a5e55-df84-42dd-8e0c-08c9fd8ce582
N/A	5001 verejné		116477a2-a331-4456-995e-681725a30544
N/A	5002 verejné		d9769d88-ad28-4d24-9237-31c35079c0c8
N/A	5003 verejné		45472e81-65ed-498b-bc71-914565ed08f5
N/A	5006 verejné		99d8053a-f005-4aa2-9460-5b267706a222
N/A	5004 verejné		f8dcc86e-8ddc-4dd0-a1d7-7c4bd954911b
N/A	5005 verejné		0b331c78-f08c-4dde-a19b-6503d13b6440
N/A	3503 verejné		651128de-f512-4c04-a216-a9a3455a3365
N/A	3504 verejné		defce2ba-a23d-4090-b478-8db8e60c41c5
N/A	3501 verejné		503d3cfe-2375-4ead-a23d-e82b53596081
N/A	2005 verejné		e0fbe97c-270b-4b5d-8b5f-27ca51dfa707
N/A	2002 verejné		f2638e4b-a428-4498-815b-b90156d8e0ae
N/A	2003 verejné		fd60be62-3409-42cb-9855-b1b420a45f16
N/A	2004 verejné		3c9bdef9-0941-4b35-aad3-21a738b355bf
N/A	2007 verejné		ca986278-675c-4343-a686-b12e2275b62e
N/A	2008 verejné		d2903a6a-0ef6-4e5a-bf82-10a41435b632
N/A	2001 verejné		99b0c8bc-1bf7-4e52-9243-02dba5681b40
N/A	2010 verejné		f8b981a8-872d-408a-8e22-7ac5066ae4b9
N/A	2013 verejné		f96e2edf-38d9-4382-a387-afa461a7bd86
N/A	2012 verejné		e134917a-889a-43fc-a866-c4ece9cde2d8
N/A	2018 verejné		de3f7481-acb5-4908-9e91-7234d867ef8f
N/A	2019 verejné		845f8328-2666-4724-a47d-0920dd729883
N/A	2015 verejné		15cd8c85-7ab3-4d9f-9559-3b044592224d
N/A	2017 verejné		31a76f2d-17b8-4432-a10d-90b2c4467e68
N/A	2016 verejné		550a56ed-3b3b-4837-a630-cab7961c1145
N/A	2014 verejné		9e3909c2-2965-4380-86c6-a0c84935991a
N/A	2020 verejné		e1e5eb33-ab5b-4f49-b5fa-a68cbe8c6722
N/A	2006 verejné		cc7098cf-5071-45d1-8009-6cf4232b9807
N/A	2022 verejné		6ec77d0d-c511-4e47-81d2-7828e74ed2d9
N/A	2025 verejné		0cfc5be9-55f3-462b-923f-359a8d90938a
N/A	2026 verejné		f4c88f0e-d2f6-46dd-a614-f4a16953dee1
N/A	2027 verejné		707fc106-4caf-4bd2-9739-4135c2a288ab
N/A	1019 verejné		e25dc2f1-d7c2-441c-a32b-0b1737caf307
N/A	1022 verejné		0c99b1b8-00c6-430b-b6e0-17810918197c

GlobalID_A	Obvod	Plocha	Status	ODP Platnosť RPK a APK
{096C6E22-9F2D-4	1099,03257	12521,47993	active	NM1
{1DFADE72-2D43-	663,6756461	5041,114156	active	NM1, SM1
{D8F7DA04-44F7-4	7117,123926	46806,63142	active	NM1
{138949AF-0FCD-4	468,929223	4017,344606	active	NM1
{DC255DA4-A5D6-	2047,315694	19115,4617	active	NM1
{91B5431B-A370-4	718,618175	8945,86225	active	NM1
{A9A806C8-8D21-4	2085,20021	31787,58526	active	NM1
{C39AC7EB-029E-	2404,431417	17808,65859	active	NM1
{112B4F3F-F2D6-4	1297,51026	11508,19907	active	NM1
{F9582B12-51CA-4	963,4009721	6223,802134	active	NM1, SM1
{B1DD6C45-F850-	399,9908768	4108,382634	planned	NM1
{AAAAD97D-4A4A-	6880,337156	90101,00033	planned	NM1
{B5186D38-B3A6-4	4797,722271	56733,95322	planned	NM1
{625A5E55-DF84-4	3792,580627	34134,87475	active	NM4
{CCCD74AF-2F96-	8806,952047	122384,5616	active	PE1
{2E2BFBD8-DF37-	1730,779477	22604,90652	active	PE1
{EF37C3D3-86C3-	1137,852745	9502,620917	active	PE1
{99D8053A-F005-4	9581,605804	142841,226	active	PE1
{F8DCC86E-8DDC	2112,345768	28783,56846	active	PE1
{0B331C78-F08C-4	354,2883697	3020,24489	active	PE1
{110D1B19-B251-4	506,7884213	5218,401759	active	RA1
{DBDC1376-36A1-	523,2909303	3821,622901	active	RA1
{8E3A398A-9CDF-	10885,74329	117331,7638	active	RA1
{E0FBE97C-270B-	5064,618138	58108,62234	active	RU1
{F2638E4B-A428-4	2216,314381	24100,58367	active	RU1
{FD60BE62-3409-4	1349,256431	17906,75492	active	RU1
{3C9BDEF9-0941-	725,2717636	4511,972959	active	RU1
{CA986278-675C-4	889,4615317	5541,986386	active	RU1
{D2903A6A-0EF6-4	3129,092589	35606,05207	active	RU1
{99B0C8BC-1BF7-	1213,163383	15238,42576	active	RU1, SM1
{F8B981A8-872D-4	1470,717203	15522,04413	active	RU1
{F96E2EDF-38D9-	1755,482604	27063,41215	active	RU1
{E134917A-889A-4	5638,56491	49977,98906	active	RU1
{DE3F7481-ACB5-	2160,523038	21063,89454	active	RU1
{845F8328-2666-4	5331,223157	60522,60222	active	RU1
{15CD8C85-7AB3-	4691,840561	40223,83675	active	RU1
{31A76F2D-17B8-4	978,3168312	9142,971426	active	RU1
{550A56ED-3B3B-4	813,9541547	8149,593565	active	RU1
{9E3909C2-2965-4	1669,522166	20565,66027	active	RU1
{E1E5EB33-AB5B-	1348,039299	24305,00348	active	RU1
{CC7098CF-5071-4	665,3394452	9112,312809	active	RU1
{6EC77D0D-C511-	2352,153309	15741,7108	active	RU2
{0CFC5BE9-55F3-	734,6371068	4436,939971	active	RU3
{F4C88F0E-D2F6-4	9551,021858	95868,40187	active	RU3
{707FC106-4CAF-4	11090,33433	110744,3605	active	RU3
{E25DC2F1-D7C2-	191,1512829	1337,454437	active	SM0, SM1
{0C99B1B8-00C6-4	266,4831099	1423,284908	active	SM0, SM1

[illegible]

Informácia NPK (sk)

Informácia RPK (en)

Informácia NPK (en)

V tomto úseku v pracovných dňoch v čase 14-16 nie je možné využiť návštevnícku parkovaciu kartu.

Visitor parking cards cannot be used in this segment during w

Vyhradené parkovacie státie (en)	Čas spoplatnenia (sk)
public	0-24
public	pracovné dni 8-24
public	0-24
public	0-24
public	0-24
public	0-24
public	0-24
public	0-24
public	0-24
public	pracovné dni 8-24
public	8-24 v pracovné dni
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 12-24
public	pracovné dni 12-24
public	pracovné dni 12-24
public	pracovné dni 12-24
public	pracovné dni 12-24
public	pracovné dni 12-24
public	pracovné dni 12-6
public	pracovné dni 12-6
public	pracovné dni 12-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 14-6
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 12-24
public	pracovné dni 12-24
public	pracovné dni 12-24
public	pracovné dni 8-24
public	8-24

[illegible]

Doplnková informácia (en)	Víkendy a sviatky
	1,5
	1,5
	1,5
	1,5
	1,5
	1,5
	1,5

Bonus parking card cannot be used in this segment
Bonus parking card cannot be used in this segment

1

477 Staré Mesto	SM0	Južné predmestie C
487 Staré Mesto	SM0	Evanjelická štvrť
491 Staré Mesto	SM0	Južné predmestie B
494 Staré Mesto	SM0	Dunajská štvrť juh
495 Staré Mesto	SM0	Heydukova
497 Staré Mesto	SM0	Zámocká + Škarniclova
499 Staré Mesto	SM0	Námestie SNP
507 Staré Mesto	SM0	Južné predmestie A
509 Staré Mesto	SM0	Suché mýto
510 Staré Mesto	SM0	Dunajská štvrť sever
270 Staré Mesto	SM1	Moskovská a okolie
272 Staré Mesto	SM1	Palárikova a okolie
273 Staré Mesto	SM1	Belopotockého a okolie
274 Staré Mesto	SM1	STU
275 Staré Mesto	SM1	Banskobystrická + Jozefská
277 Staré Mesto	SM1	Vazovova
280 Staré Mesto	SM1	Mýtna
281 Staré Mesto	SM1	Blumentálska a okolie
282 Staré Mesto	SM1	Avion
283 Staré Mesto	SM1	Krížna
284 Staré Mesto	SM1	Justičný palác
285 Staré Mesto	SM1	Karadžičova
286 Staré Mesto	SM1	Legionárska
288 Staré Mesto	SM1	Žilinská
289 Staré Mesto	SM1	Beskydská a okolie
290 Staré Mesto	SM1	Žabotova + Holekova
292 Staré Mesto	SM1	Sasinkova + Poľná
293 Staré Mesto	SM1	Bernolákova
294 Staré Mesto	SM1	Fazuľová + Školská
295 Staré Mesto	SM1	Leškova + Čajkovského
296 Staré Mesto	SM1	Štefanovičova + Kýčerského
303 Staré Mesto	SM1	Hodžovo námestie
304 Staré Mesto	SM1	Šoltésovej (úsek Záhradnícka - Chorvátska)
306 Staré Mesto	SM1	Námestie Franza Liszta
486 Staré Mesto	SM1	Vysoká + Živnostenská
511 Staré Mesto	SM1	Spojná
512 Staré Mesto	SM1	Slovanská

[illegible]

N/A	1017 verejné	ee1f182d1-8539-4c72-966c-332cfe1d2223
N/A	1026 verejné	548443c4-2712-44c1-b743-587908eaa7f5
N/A	1016 verejné	dd9ec3f-cc84-404b-9e72-a537a2e15292
N/A	1018 verejné	1d41a918-3ef4-4de1-8182-78fb350e42da
N/A	1021 verejné	f683b9ae-610d-4dbf-ac43-85c8824a0366
N/A	1027 verejné	2fa13dcb-9b39-4cd4-9753-701bfbab2ec3
N/A	1025 verejné	5f07ecd-c3db-495f-b710-b982a0b5a1f9
N/A	1015 verejné	0986cb9b-4107-4614-aff7-b1200d4959fc
N/A	1024 verejné	a0400164-c36c-428a-b723-c4fc61966a42
N/A	1020 verejné	31e0a743-699a-4ed6-8260-410a713820c4
N/A	1002 verejné	4a0440be-f35a-4980-aa79-077b81f1arcb
N/A	1013 verejné	cf84eab0-bf84-458b-9715-990a970b61b8
N/A	1010 verejné	df17f385-38a8-4554-9f09-2dcac270b757
N/A	1103 verejné	35450c6d-8f74-4978-b927-9de99fa81aa
N/A	1001 verejné	741d8c0b-358a-47f3-98f1-391db1d049cd
N/A	1105 verejné	524df70e-d1cb-4933-8826-204087198ab2
N/A	1104 verejné	b74a2858-71fd-4044-afcc-8f76d6ffc73
N/A	1006 verejné	e598f8a0-2956-40d4-ac99-0e2358252a8d
N/A	1005 verejné	da4b9373-dea2-40f1-be41-512fb4622017
N/A	1004 verejné	58d037ee-2928-4833-b059-6987c8836e13
N/A	1003 verejné	f6997308-4c1f-429b-860a-a38a68f6410d
N/A	1110 verejné	a1570cab-bb41-4cdf-82a6-d671f1d398f8
N/A	1008 verejné	e0af77d4-88d1-4e22-9ee5-7dcc0ee2dcf0
N/A	1111 verejné	1653b15d-6b6d-400b-9bbd-921e080f5f65
N/A	1012 verejné	671a233e-c83f-48fa-9395-98855031cb8f
N/A	1114 verejné	0c33ce2-c776-4889-adb9-d36f30c504bc
N/A	1108 verejné	24819644-44d0-440e-8f8f-ab1e336ad86a
N/A	1007 verejné	99790adc-358a-4179-90be-2db3da3673b4
N/A	1009 verejné	a4d65d06-e93b-49c1-b050-6f1c13908e20
N/A	1011 verejné	96ced7c5-c499-4a8d-ba07-9c095e30f14b
N/A	1112 verejné	2306d1c3-7500-443d-8152-89f26f0999cf
N/A	1101 verejné	e2b84000-433b-435f-968e-92a900ed2817
N/A	1109 verejné	cd483cd9-57c4-425f-8866-325857d99a1f
N/A	1014 verejné	a3edc836-6c01-4ef1-a242-b3d172886422
N/A	1023 verejné	d6c2c962-b804-4cdd-a3dd-b3d2aaead3b0
N/A	1102 verejné	42272df7-687a-493b-b1e0-32a1ec456ead
N/A	1106 verejné	acf0643c-97c7-4113-b7c2-321607425063

{EEF182D1-8539-4	903,8393967	6342,951233	active	SM0
{548443C4-2712-4	4897,960331	36025,69611	active	SM0
{DD99EC3F-CC84-	3729,281486	28237,86389	active	SM0
{1D41A918-3EF4-4	7483,513598	64144,77955	active	SM0
{F683B9AE-610D-4	2057,231037	13971,53832	active	SM0
{2FA13DCB-9B39-	1058,793458	11667,71177	active	SM0
{5F07ECDC-C3DB	491,0336427	6783,68941	active	SM0
{0986CB9B-4107-4	1122,941431	10463,56712	active	SM0
{A0400164-C36C-4	765,7400894	8695,00417	active	SM0
{31E0A743-699A-4	6544,911368	60411,2717	active	SM0
{4A0440BE-F35A-4	2336,980398	24756,06978	active	SM1
{CF84EAB0-BF84-	2648,50931	24162,67299	active	SM1
{DF17F385-38A8-4	2835,384338	26578,97489	active	SM1
{35450C6D-8F74-4	3334,353237	58350,27318	active	SM1, SM0
{741D8C0B-358A-4	897,4442912	8134,36573	active	SM1
{524DF70E-D1CB-	633,2083579	6769,932231	active	SM1
{B74A2858-71FD-4	1345,426501	14833,03762	active	SM1
{E598F8A0-2956-4	1441,503174	14632,79616	active	SM1
{DA4B9373-DEA2-	726,9314737	7450,243111	active	SM1
{58D037EE-2928-4	1823,861024	24214,70929	active	SM1
{F6997308-4C1F-4	193,8249653	1614,231401	active	SM1
{A1570CAB-BB41-	311,2413684	3137,574135	active	SM1, RU1
{E0AF77D4-88D1-4	152,9568317	1031,249089	active	SM1, NM1
{1653B15D-6B6D-4	391,1691886	3028,233182	active	SM1
{671A233E-C83F-4	1023,487685	7144,352408	active	SM1, NM1
{0C333CE2-C776-4	880,6402612	8165,1618	active	SM1
{24819644-44D0-4	1040,969727	10565,85667	active	SM1
{99790ADC-358A-4	895,8882645	8547,68109	active	SM1, NM1
{A4D65D06-E93B-	831,5934939	6125,503224	active	SM1
{96CED7C5-C499-	953,4105183	6297,916154	active	SM1
{2306D1C3-7500-4	1117,366086	9847,854741	active	SM1
{E2B84000-433B-4	806,4937641	10545,52946	active	SM1
{CDA83CD9-57C4-	369,5235472	3770,826452	active	SM1
{A3EDC836-6C01-	192,4440317	1444,011563	active	N/A
{D6C2C962-B804-4	702,7044157	5836,927951	active	SM1, SM0
{430E088D-B2A1-4	444,0560554	4715,027447	active	SM1
{ACF0643C-97C7-	322,2339216	2295,504973	active	SM1

[illegible]

V tomto úseku v pracovných dňoch v čase 8-16 nie je možné využiť návštevnícku parkovaciu kartu.

Visitor parking cards cannot be used in this segment during w

V tomto úseku nie je možné využiť návštevnícku parkovaciu kartu.

Visitor parking cards cannot be used in this segment.

V tomto úseku je parkovanie v pracovných dňoch v čase 7-17 vyhradené pre NBS.

public	8-24
public	8-24
public	8-24
public	8-24
public	8-24
public	8-24
public	8-24
public	8-24
public	8-24
public	8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	pracovné dni 8-24
public	8-24
public	pracovné dni 8-24
public	

Zony a useky parkovania, casy regulacie a tarify

ÚDAJE O VŠETKÝCH ZNÁMYCH SUBDODÁVATEĽOCH
NA PREDMET ZMLUVY

v súlade s § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých
zákonov v znení neskorších predpisov

Predmet zmluvy: Služba platby parkovného formou SMS

Por. č.	Subdodávateľ	Identifikačné číslo, ak nebolo pridelené Identifikačné číslo	Hodnota plnenia vyjadrená v percentách (%) k ponukovej cene	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, funkcia)	Predmet subdodávky

V BA dňa 22. 03. 2024

alebo osoby oprávnenej konať za uchádzača

pečiatka a podpis uchádzača

Pozn.:

V zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní je subdodávateľom hospodársky subjekt, ktorý uzavrie
alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplacnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky.

Subdodávateľ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá na základe zmluvy s úspešným uchádzačom bude
realizovať pre uchádzača určité služby v zmysle predmetu zákazky.

Percentuálny podiel je z celkovej ceny tovaru s DPH.

Uchádzač uvedie za subdodávateľa : názov alebo obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, štát, IČO; a v
predmete subdodávky rámcový popis rozsahu služby, ktorú bude vykonávať;

Vysvetlenie

Úspešný uchádzač/Zhotoviteľ pri uzatváraní zmluvy vyplní súvisiaci formulár -Údaje o všetkých známych
subdodávateľoch na predmet zmluvy.

ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v aktuálnom znení

a čl. 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane
fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa
zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**Nariadenie
GDPR**“) a § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o ochrane osobných
údajov**“)

medzi

(1) Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

so sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
IČ DPH: SK2020372596
zastúpené: JUDr. Rastislav Šorl, riaditeľ sekcie právnych služieb

(ďalej len „**HMB**“ alebo „**Prevádzkovateľ**“)

(2) Mediatex s.r.o.

so sídlom: Bojnická 18, 831 04 Bratislava
korešpondenčná adresa: Bojnická 18, 831 04 Bratislava
IČO: 35 763 418
zapísaná: OR Mestského súdu Bratislava III, oddiel sro, vložka 18777/B
v mene ktorej koná: Ing. Peter Borovička - konateľ
telefón: 0904 700 475
e-mail: fric@mediatex.sk

(ďalej „**Sprostredkovateľ**“)

(HMB a Sprostredkovateľ ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo
„**Zmluvná strana**“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili Zmluvu o poskytnutí služby platobného systému na úhradu parkovného oprávnenia prostredníctvom SMS správ mobilného telefónu (ďalej len „**Základný kontrakt**“), predmetom ktorej je záväzok Sprostredkovateľa zabezpečiť pre HMB kompletne softvérové a hardvérové riešenie pre realizáciu úhrad za dočasné parkovacie oprávnenie (parkovací lístok) v Zóne prostredníctvom mobilného telefónu obyvateľa, ako aj návštevníka územia HMB, a to bez potrebnej registrácie, vo forme SMS s využitím všetkých mobilných operátorov pôsobiach na území Slovenskej republiky.
2. V súvislosti s plnením v zmysle Základného kontraktu dochádza k spracúvaniu osobných údajov zo strany Sprostredkovateľa a preto sa Zmluvné strany v súlade s Nariadením GDPR

a Zákonom o ochrane osobných údajov dohodli na uzatvorení tejto osobitnej Zmluvy, v ktorej upravujú vzájomné práva a povinnosti týkajúce sa ochrany a spracúvania osobných údajov.

3. HMB je v pozícii "prevádzkovateľa" v zmysle čl. 4 ods. 7 Nariadenia GDPR pokiaľ ide o akýkoľvek druh informácií bližšie uvedených v tejto Zmluve, týkajúcich sa identifikovaných alebo identifikovateľných osôb definovaných v čl. 4 ods. 1 Nariadenia GDPR (ďalej aj len "**osobné údaje**") a voči nemu je Sprostredkovateľ zaviazaný ako "sprostredkovateľ" v zmysle čl. 4 ods. 8 Nariadenia GDPR počas plnenia tejto Zmluvy, ktorý spracúva osobné údaje dotknutých osôb v mene HMB ako prevádzkovateľa.
4. Po ukončení spracúvania údajov zo strany Sprostredkovateľa pre HMB, nezanikajú povinnosti Sprostredkovateľa na zabezpečenie ochrany osobných údajov, povinnosť mlčanlivosti, ani povinnosti vzťahujúce sa na ukončenie spracúvania údajov zo strany Sprostredkovateľa ako aj nároky HMB z dôvodu porušenia týchto povinností.

Článok I.

Predmet Zmluvy

1. Na základe tejto Zmluvy a za podmienok v nej uvedených HMB ako Prevádzkovateľ v súlade s článkom 28 Nariadenia GDPR poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov, s ktorými príde do styku v súvislosti s realizáciou Základného kontraktu v mene HMB. Predmetom tejto Zmluvy je taktiež určenie vzájomných práv a povinností pri spracúvaní osobných údajov v súlade s Nariadením GDPR a Zákonom o ochrane osobných údajov a úprava ďalších vzájomných práv a povinností Zmluvných strán.
2. Prevádzkovateľ touto Zmluvou poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb v mene Prevádzkovateľa za podmienok stanovených v tejto Zmluve.
3. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa postupoval v súlade s Nariadením GDPR a Zákonom o ochrane osobných údajov a poveruje Sprostredkovateľa, ktorý poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných bezpečnostných opatrení tak, aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.
4. Sprostredkovateľ poverenie podľa bodu 2. tohto Článku Zmluvy prijíma a zaväzuje sa vykonávať spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v mene Prevádzkovateľa v rozsahu a spôsobom podľa Základného kontraktu a v zmysle tejto Zmluvy a v zmysle pokynov Prevádzkovateľa tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR a aby bola zabezpečená ochrana práv dotknutých osôb.

Článok II.

Predmet a podmienky spracúvania osobných údajov

1. Predmetom spracúvania na základe tejto Zmluvy sú osobné údaje dotknutých osôb, ktorými sú: zákazníci Prevádzkovateľa (obyvatelia a návštevníci územia HMB, ktorí prejavia záujem realizovať úhradu za dočasné parkovanie v Zóne prostredníctvom mobilného telefónu vo forme SMS s využitím všetkých mobilných operátorov pôsobiach na území Slovenskej republiky)

(ďalej len „**Dotknuté osoby**“).

2. **Účelom** spracúvania osobných údajov Dotknutých osôb je zabezpečenie možnosti obyvateľov a návštevníkov HMB uhradiť cenu za dočasné parkovanie v Zóne prostredníctvom mobilného telefónu, a to bez potrebnej registrácie, vo forme SMS s využitím všetkých mobilných operátorov pôsobiach na území Slovenskej republiky.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať **nasledovné spracovateľské operácie s osobnými údajmi** Dotknutých osôb: získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, opakované spracúvanie, zmenu, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, využívanie, uchovávanie, blokovanie, vymazanie, poskytovanie, sprístupňovanie, publikovanie a akékoľvek iné činnosti, ktoré sú nevyhnutné na splnenie účelu spracúvania osobných údajov.
4. Osobné údaje Dotknutých osôb budú Sprostredkovateľovi poskytované Dotknutými osobami prostredníctvom služby SMS z mobilného telefónu týchto osôb v prípade záujmu o úhradu ceny za dočasné parkovanie v Zóne.
5. Na účely podľa tejto Zmluvy budú spracúvané osobné údaje Dotknutých osôb pričom pôjde **najmä o nasledovné typy alebo kategórie osobných údajov:**
Bežné osobné údaje: EČ motorového vozidla
6. **Doba spracúvania:** Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb po dobu trvania Základného kontraktu alebo tejto Zmluvy, nie však dlhšie ako po dobu, po ktorú je v každom jednotlivom prípade Dotknutej osoby oprávnený spracúvať osobné údaje Prevádzkovateľ.
7. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje Dotknutých osôb podľa pokynov Prevádzkovateľa iba vtedy, ak:
 - a) platnosť a/alebo účinnosť Základného kontraktu nebola ukončená a spracovanie je nevyhnutné pre dokončenie poskytovania služieb v zmysle Základného kontraktu,
 - b) táto Zmluva nebola ukončená alebo
 - c) oprávnenie na spracovanie osobných údajov podľa tejto Zmluvy alebo jej časti nebolo Prevádzkovateľom odobraté.
8. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje Žiadateľov vždy len v rozsahu potrebnom na vykonávanie činností podľa tejto Zmluvy a Základného kontraktu a musí dodržať princíp minimalizácie údajov podľa čl. 5 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR. Sprostredkovateľ zabezpečí najmä to, aby sa osobné údaje Žiadateľov ako dotknutých osôb a vlastné údaje Sprostredkovateľa alebo údaje klientov Sprostredkovateľa spracúvali samostatne a oddelene.
9. Sprostredkovateľ je povinný preukázateľne zdokladovať spracovanie osobných údajov podľa ustanovení Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ najmä vedie záznamy o spracovateľských činnostiach podľa požiadaviek čl. 30 ods. 2 Nariadenia GDPR. Spracovanie osobných údajov bude monitorovať osoba, ktorá bola poverená takýmto monitorovaním u Sprostredkovateľa.
10. Sprostredkovateľ potvrdzuje a vyhlasuje, že prijal technické a organizačné opatrenia umožňujúce Prevádzkovateľovi zabezpečiť práva Dotknutých osôb, najmä právo na informácie (čl. 13 a 14 Nariadenia GDPR), právo prístupu (čl. 15 Nariadenia GDPR), právo na opravu a vymazanie (čl. 16 a 17 Nariadenia GDPR), právo na obmedzenie spracovania (čl. 18 Nariadenia GDPR) a právo prenosu údajov (čl. 20 Nariadenia GDPR) v rámci

legislatívnych lehôt. Sprostredkovateľ poskytne na požiadanie Prevádzkovateľovi informácie potrebné na tento účel.

11. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že zaviedol primerané preventívne opatrenia, najmä podľa ustanovení čl. 32 Nariadenia GDPR, a to za účelom zamedziť akúkoľvek neoprávnenú dispozíciu s osobnými údajmi, vrátane neoprávnenému sprístupneniu tretím osobám a dispozíciu spôsobom, ktorý by bol iným spôsobom v rozpore s Nariadením GDPR. Ďalej Sprostredkovateľ potvrdzuje, že disponuje primeranými zárukami, že príslušné technické a organizačné opatrenia boli vykonané podľa tejto Zmluvy tak, aby bolo spracovanie v súlade s požiadavkami Nariadenia GDPR a ochrana práv Dotknutých osôb bola zabezpečená.

Článok III.

Zodpovednosť a zadávanie pokynov

1. Prevádzkovateľ zapojil Sprostredkovateľa do spracúvania osobných údajov za účelom vykonávania činností špecifikovaných v Základnom kontrakte a súvisiacich s vykonávaním činností v jej zmysle.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že znenie Základného kontraktu a tejto Zmluvy sa považujú za zdokumentované pokyny Prevádzkovateľa voči Sprostredkovateľovi vo vzťahu k spracúvaniu osobných údajov. Prevádzkovateľ môže zadať Sprostredkovateľovi aj ďalšie pokyny o povahe, rozsahu a spôsobe spracúvania osobných údajov, ako aj o bezpečnostných opatreniach, ktoré je Sprostredkovateľ povinný podniknúť. Rozsah činností podliehajúcich pokynom je uvedený v Základnom kontrakte. Pokyny Prevádzkovateľa sú určené výlučne na dosiahnutie ochrany osobných údajov v súlade s Nariadením GDPR, Zákom o ochrane osobných údajov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom pokynom Prevádzkovateľa nemôže dochádzať k zmene predmetu Základného kontraktu. Sprostredkovateľ je oprávnený vykonať spracúvanie osobných údajov výlučne v rozsahu podľa pokynov Prevádzkovateľa.
3. Prístup k údajom a oprávnenie spracúvať osobné údaje sú obmedzené len na rozsah vyžadovaný na riadne plnenie jednotlivých povinností Sprostredkovateľa vyplývajúcich zo Základného kontraktu. Ak zo Základného kontraktu nevyplýva inak, je zakázané vytvárať kópie alebo duplikáty údajov bez vedomia a súhlasu Prevádzkovateľa.
4. Pokyny Prevádzkovateľa týkajúce sa spracúvania osobných údajov musia byť udelené v písomnej forme, pričom na tento účel sa za písomnú formu považuje aj elektronická komunikácia v podobe e-mailovej správy. Vo výnimočných prípadoch, ktoré neznášajú odklad, môže Prevádzkovateľ zadávať pokyny aj ústne.
5. Ak podľa názoru Sprostredkovateľa Prevádzkovateľov pokyn porušuje ustanovenia právnych predpisov týkajúcich sa ochrany osobných údajov, Sprostredkovateľ je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne, najneskôr do dvadsať štyri (24) hodín, od okamihu, keď sa o tejto skutočnosti dozvedel, písomne informovať Prevádzkovateľa. Povinnosť splniť pokyn tým nie je dotknutá. Zodpovednosť za porušenie právnych predpisov o ochrane údajov, ku ktorému došlo plnením pokynu Prevádzkovateľa, na splnení ktorého Prevádzkovateľ trval napriek upozorneniu Sprostredkovateľa v zmysle prvej vety tohto bodu, nesie Prevádzkovateľ. Právo Prevádzkovateľa na zadávanie pokynov a kontrolu podľa Zmluvy môže vykonať aj osoba poverená Prevádzkovateľom.

6. Sprostredkovateľ spracúva údaje len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii s výnimkou prípadov, keď si to vyžadujú všeobecne záväzné právne predpisy; v takom prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ sa takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu.
7. Zmeny podmienok spracúvania osobných údajov sú možné len na základe písomnej dohody medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom; tým nie je dotknuté právo Prevádzkovateľa ukladať Sprostredkovateľovi pokyny týkajúce sa spracúvania osobných údajov.

Článok IV.

Technické a organizačné opatrenia

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nastaviť svoju internú organizáciu v súlade so Základným kontraktom a touto Zmluvou tak, aby splnil príslušné požiadavky na ochranu osobných údajov. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že prostredníctvom technických a organizačných opatrení, ktoré zodpovedajú súčasnému stavu techniky, zabezpečí primeranú úroveň bezpečnosti vykonávaných spracovateľských činností a systémov, v ktorých dochádza k spracúvaniu osobných údajov, a to najmä ich neustálu dôvernosc, integritu, dostupnosť a odolnosť. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že súčasný stav ním využívanej techniky využíva implementované zdokonalené postupy, zariadenia a prevádzkové metódy, ktoré podľa prevládajúceho názoru vedúcich expertov, dosahujú zákonom požadované ciele v oblasti ochrany údajov a ich bezpečnosti. Postupy, zariadenia a prevádzkové metódy alebo podobné postupy sa musia osvedčiť v praxi alebo by mali byť – pokiaľ sa tak ešte nestalo – ideálne aj úspešne otestované v prevádzke.
2. Sprostredkovateľ musí zabezpečiť, aby jeho zamestnanci dodržiavali všetky právne predpisy o ochrane osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov a pri výkone príslušných práv a povinností Sprostredkovateľa podľa tejto Zmluvy.
3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby jeho zamestnanci spracúvali osobné údaje v súlade so zdokumentovanými pokynmi Prevádzkovateľa.
4. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že Prevádzkovateľ podľa svojho výlučného vlastného uváženia priebežne vyhodnocuje spracúvanie osobných údajov zamýšľané touto Zmluvou voči právnym predpisom o ochrane osobných údajov, pričom Sprostredkovateľ na základe upozornení zo strany Prevádzkovateľa musí bezodkladne vyriešiť všetky nezrovnalosti s ochranou osobných údajov, vrátane ich zabezpečenia, identifikované Prevádzkovateľom ako porušenie alebo možné porušenie právnych predpisov o ochrane osobných údajov alebo povinností Sprostredkovateľa podľa tejto Zmluvy.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zaistiť, aby spracúvanie a prístup k osobným údajom boli vždy striktné obmedzené na zamestnancov, ktorí potrebujú vykonávať spracúvanie predmetných osobných údajov, či mať k nim prístup, a to prísne na účely výkonu činností v rozsahu povinností takejto osoby voči Sprostredkovateľovi (ďalej len „**Oprávnení zamestnanci**“).
6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby všetci Oprávnení zamestnanci:

- a) uzatvorili s Sprostredkovateľom príslušnú dohodu o mlčanlivosti, alebo boli iným spôsobom viazaní povinnosťou mlčanlivosti vo vzťahu k osobným údajom, a to pred prístupom k osobným údajom;
 - b) boli písomne oboznámení s dôvernou povahou osobných údajov;
 - c) preukázateľne absolvovali a priebežne ďalej podstupovali zodpovedajúce a pravidelné školenie o právnych predpisoch o ochrane údajov.
7. Sprostredkovateľ s ohľadom na povahu spracúvania osobných údajov, ktoré má k dispozícii, musí sám napomáhať a tiež zabezpečiť, aby jeho zamestnanci napomáhali Prevádzkovateľovi pri plnení jeho povinností podľa právnych predpisov o ochrane osobných údajov, čo znamená aj pomoc pri posúdeniach vplyvu na ochranu osobných údajov a pri predbežných konzultáciách vykonávaných Prevádzkovateľom v súlade s právnymi predpismi o ochrane osobných údajov.
8. Ak v súvislosti s prebiehajúcim správny, trestný alebo iným konaním bola zo strany príslušného orgánu verejnej moci uložená Sprostredkovateľovi povinnosť sprístupniť spracúvané osobné údaje, alebo ak mu takáto povinnosť vyplynula zo všeobecne záväzného predpisu, alebo ak bezpečnosť alebo dôvernosť spracúvaných osobných údajov je ohrozená inými udalosťami či krokmi tretích strán, Sprostredkovateľ o tom bezodkladne informuje Prevádzkovateľa.
9. Sprostredkovateľ je povinný pravidelne testovať, posudzovať a hodnotiť účinnosť zavedených technických a organizačných opatrení. V tejto súvislosti je Sprostredkovateľ povinný zohľadniť náklady na implementáciu, povahu, rozsah a účel spracúvania a meniacu sa pravdepodobnosť a závažnosť rizík v súvislosti s právami a slobodami fyzických osôb v zmysle čl. 32 ods. 1 Nariadenia GDPR. Na zabezpečenie súladu je Sprostredkovateľ povinný dodržiavať dohodnuté technické a organizačné opatrenia podľa **Prílohy č. 1** tejto Zmluvy.
10. Pre technologický pokrok a vývoj legislatívy môže byť nutné prispôbiť zavedené technické a organizačné opatrenia. Sprostredkovateľ je povinný zaviesť postup na pravidelnú kontrolu, posúdenie a vyhodnotenie efektívnosti technických a organizačných opatrení a zaručiť tak ochranu práv dotknutých osôb. Pri prispôbení sa technologickému pokroku môže Sprostredkovateľ zaviesť vhodné alternatívne technické a organizačné opatrenia. V takom prípade nesmie byť príslušná úroveň bezpečnosti nižšia než pri pôvodných opatreniach.
11. Potrebné prispôsobenie technických a organizačných opatrení zmeneným alebo novým legislatívnym požiadavkám musí Sprostredkovateľ vykonať najneskôr do momentu, keď takéto požiadavky nadobudnú platnosť a účinnosť, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Všetky prispôsobenia musí Sprostredkovateľ zdokumentovať a písomne oznámiť Prevádzkovateľovi bezodkladne po tom, ako zistil potrebu upraviť technické a organizačné opatrenia.
12. Náklady na prispôsobenie technických a organizačných opatrení znáša Sprostredkovateľ.
13. Ak Prevádzkovateľ vydá pokyn na zmenu technických a organizačných opatrení, Sprostredkovateľ je povinný prispôbiť technické a organizačné opatrenia danému pokynu.
14. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že je plne schopný zaistiť technické a organizačné zabezpečenie ochrany osobných údajov a prijal také opatrenia, aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom, neoprávneným prenosom, k ich inému

neoprávnenému spracúvaniu, alebo k inému zneužitiu, a to počas doby ich spracúvania, tak aj po jej ukončení.

Článok V.

Oprava, obmedzenie, vymazanie a odovzdanie osobných údajov

1. Sprostredkovateľ nesmie opraviť osobné údaje, vymazať osobné údaje ani obmedziť spracúvanie osobných údajov, pokiaľ Základný kontrakt, táto Zmluva, pokyn Prevádzkovateľa alebo všeobecne záväzné právne predpisy neurčujú inak.
2. V súlade s pokynom Prevádzkovateľa alebo požiadavkou na výmaz údajov ako aj po ukončení spracúvania údajov musí Sprostredkovateľ (i) odovzdať Prevádzkovateľovi všetky dokumenty, výsledky spracúvania a databázy týkajúce sa zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom alebo (ii) tieto zlikvidovať v súlade s požiadavkami na ochranu osobných údajov, a to podľa rozhodnutia Prevádzkovateľa o tom, ktorý z postupov sa má aplikovať. Pokiaľ všeobecne záväzné právne predpisy vyžadujú dlhšiu lehotu uchovávania alebo bol voči Sprostredkovateľovi v súvislosti so Základným kontraktom alebo touto Zmluvou zo strany Prevádzkovateľa uplatnený právny nárok (napr. nárok zo zodpovednosti za škodu) a Sprostredkovateľ osobné údaje potrebuje na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, Sprostredkovateľ zabezpečí, aby boli osobné údaje ďalej uchovávané, a to len v nevyhnutnom rozsahu a po nevyhnutnú dobu.
3. Splnenie povinností uvedených v článku V bodoch 1 až 2 tejto Zmluvy musí Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi na požiadanie písomne potvrdiť najneskôr v lehote pätnásť (15) dní od doručenia požiadavky Prevádzkovateľa formou Likvidačného protokolu, ktorého vzor tvorí **Prílohu č. 3** tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sú povinné plniť zákonné povinnosti týkajúce sa archivácie a uchovávania registratúrnych záznamov.
5. Sprostredkovateľ uchováva dokumentáciu slúžiacu na overenie riadneho spracúvania osobných údajov podľa zadania (napr. interné smernice týkajúce sa spracúvania osobných údajov, pokyny udelené Prevádzkovateľom, záznamy o likvidácii údajov) aj po ukončení Zmluvy v súlade s príslušnými lehotami uchovávania alebo túto dokumentáciu odovzdá Prevádzkovateľovi.
6. Ak Základný kontrakt určuje iné podmienky opravy, obmedzenia, vymazania alebo odovzdania osobných údajov, resp. súvisiacej dokumentácie, majú takéto ustanovenia prednosť pred ustanoveniami tohto článku Zmluvy.

Článok VI.

Výkon práv dotknutých osôb

1. Sprostredkovateľ musí Prevádzkovateľovi oznámiť skutočnú alebo tvrdένú požiadavku dotknutej osoby na uplatnenie jej práv (podanú samotnou dotknutou osobou alebo v jej mene) na emailovú adresu **mojepravo@bratislava.sk** do dvoch (2) pracovných dní od okamihu, kedy ju obdržal od dotknutej osoby, v súlade s právnymi predpismi o ochrane osobných údajov, vrátane akejkoľvek požiadavky o prístup k osobným údajom dotknutej osoby, o

opravu akýchkoľvek nepresností v osobných údajoch, o vymazanie osobných údajov, o obmedzenie spracúvania osobných údajov dotknutej osoby alebo o poskytnutie prenosnej kópie osobných údajov alebo jej poskytnutie tretej strane, ďalej v prípade vznesenia námietky proti ľubovoľnému prípadu spracúvania osobných údajov dotknutej osoby, rovnako ako v prípade inej požiadavky, sťažnosti alebo oznámenia zo strany dotknutej osoby, ktoré sa týkajú povinností Prevádzkovateľa podľa právnych predpisov o ochrane osobných údajov (ďalej len „**Požiadavka Dotknutej osoby**“), alebo obdržanie požiadavky, korešpondencie alebo oznámenia (písomné alebo ústne) od dozorného orgánu (ďalej len „**Korešpondencia od dozorného orgánu**“).

2. S ohľadom na povahu spracúvania sa Sprostredkovateľ zaväzuje prostredníctvom zodpovedajúcich technických a organizačných opatrení v maximálnej možnej miere napomáhať Prevádzkovateľovi pri plnení jeho povinností v reakcii na:
 - a) Požiadavku Dotknutej osoby alebo
 - b) Korešpondenciu od dozorného orgánu.
3. Sprostredkovateľ nesmie splniť žiadnu požiadavku dotknutej osoby, ani na ňu reagovať bez toho, že vec najskôr konzultuje s Prevádzkovateľom a získa od neho k danej požiadavke zodpovedajúce pokyny.
4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky podrobnosti ku každej Požiadavke Dotknutej osoby alebo Korešpondencii od dozorného orgánu, a taktiež primerané informácie o okolnostiach ich vzniku, vrátane informácií o príslušných údajoch či ďalších informáciách, ktoré môže Prevádzkovateľ opodstatnene požadovať, pričom Prevádzkovateľ má povolené zverejňovať ich voči svojim odborným poradcom a príslušným dozorným orgánom.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytovať Prevádzkovateľovi akúkoľvek súčinnosť, aby Prevádzkovateľ mohol vykonať šetrenie a odpovedať na každú takúto Požiadavku Dotknutej osoby alebo Korešpondenciu od dozorného orgánu.

Článok VII.

Ohlasovanie porušenia ochrany údajov

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje upozorniť Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu písomným oznámením zaslaným na e-mailovú adresu **mojepravo@bratislava.sk** na akýkoľvek prípad porušenia zabezpečenia údajov, či skutočne nastal, či existuje podozrenie na porušenie zabezpečenia, hrozí alebo bezmála nastal, a to vždy najneskôr do dvadsať štyri (24) hodín od okamihu, kedy sa o takomto prípade dozvie. Toto upozornenie musí obsahovať:
 - a) opis povahy porušenia zabezpečenia osobných údajov, pokiaľ možno vrátane kategórií osobných údajov, počtu dotknutých osôb a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov osobných údajov;
 - b) meno, priezvisko, pracovné zaradenie a kontaktné údaje kompetentného zamestnanca alebo iné kontaktné miesto, odkiaľ možno získať ďalšie informácie;
 - c) špecifikáciu predpokladaných dôsledkov daného porušenia zabezpečenia osobných údajov;
 - d) špecifikáciu opatrení prijatých či navrhovaných Sprostredkovateľom pre riešenie daného porušenia zabezpečenia osobných údajov, podľa okolností vrátane opatrení na zmiernenie možných negatívnych následkov.

2. Sprostredkovateľ berie na vedomie a je uzrozumený s tým, že Objednávateľ má povinnosť podať oznámenie príslušným dozorným orgánom do sedemdesiatich dvoch (72) hodín od okamihu, kedy sa o porušení zabezpečenia osobných údajov dozvie, ako i povinnosť upozorniť dotknuté osoby. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť všetku nevyhnutnú súčinnosť a informácie, ktoré môže Prevádzkovateľ opodstatnene požadovať tak, aby mohol riadne vyhodnotiť, prešetriť, zmierniť a napraviť porušenie zabezpečenia osobných údajov a splniť svoje povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov v oblasti ochrany osobných údajov. Sprostredkovateľ sám nesmie podávať oznámenia príslušným dozorným orgánom ani upozorňovať dotknuté osoby, pokiaľ na to nezíska predchádzajúci súhlas Prevádzkovateľa.
3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje realizovať všetky opatrenia (vrátane opatrení opísaných v článku IV Zmluvy), ktoré sú nevyhnutné pre obnovenie bezpečnosti dotknutých osobných údajov.

Článok VIII. Subdodávateľa

1. Sprostredkovateľ nesmie zapojiť tretiu stranu na vykonávanie spracúvania osobných údajov (ďalej „**Subdodávateľ**“) bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu Prevádzkovateľa, s výnimkou prípadov, kedy to Sprostredkovateľovi ukladajú platné právne predpisy. V takom prípade musí Sprostredkovateľ o predmetnej zákonnej povinnosti upovedomiť Prevádzkovateľa ešte pred spracúvaním osobných údajov, s výnimkou prípadov, kedy mu zákon nepovoľuje informovať Prevádzkovateľa. Prevádzkovateľ je vždy oprávnený pravidelne kontrolovať Subdodávateľov a kedykoľvek odvolať súhlas udelený podľa prvej vety tohto bodu.
2. Zoznam Subdodávateľov, využívaných Sprostredkovateľom ku dňu účinnosti tejto Zmluvy tvorí **Prílohu č. 2** tejto Zmluvy.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený zmeniť Subdodávateľa iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Prevádzkovateľa a je povinný Prevádzkovateľovi v žiadosti o poskytnutie predmetného súhlasu oznámiť:
 - a) identifikačné údaje Subdodávateľa, vrátane údajov o osobe oprávnenej za neho konať, v rozsahu meno a priezvisko, trvalý pobyt, pracovné zaradenie alebo funkcia,
 - b) časť plnenia, ktoré bude plniť Subdodávateľ,
 - c) dôvody zmeny Subdodávateľa, ako aj dopady zmeny na Prevádzkovateľa.
4. Prevádzkovateľ sa vyjadrí k navrhovanému Subdodávateľovi do štrnástich (14) dní odo dňa doručenia žiadosti o poskytnutie súhlasu podľa bodu 1. alebo bodu 3. tohto Článku Zmluvy.
5. Prevádzkovateľ nie je povinný s navrhovaným Subdodávateľom vyjadriť súhlas a je oprávnený vylúčiť Subdodávateľa aj bez udania dôvodu.
6. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že za plnenie povinností podľa tejto Zmluvy zodpovedá voči Prevádzkovateľovi vždy Sprostredkovateľ, a to bez ohľadu na skutočnosť, či je do spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy zapojený Subdodávateľ.
7. Sprostredkovateľ je povinný Prevádzkovateľovi bezodkladne oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o Subdodávateľovi, vrátane údajov o osobe oprávnenej za neho konať.

8. Prevádzkovateľ má právo kedykoľvek namietat' zapojenie Subdodávateľa do spracúvania údajov. V prípade podľa prvej vety je Sprostredkovateľ povinný okamžite ukončiť zapojenie príslušného Subdodávateľa do procesu spracúvania údajov.
9. Sprostredkovateľ musí Subdodávateľa (ak bolo jeho zapojenie prípustné podľa predchádzajúcich bodov tohto článku) vybrať s náležitou starostlivosťou a musí sa pred jeho poverením primeraným spôsobom uistiť, že dokáže plniť povinnosti Sprostredkovateľa vyplývajúce zo Základného kontraktu, tejto Zmluvy a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov. Sprostredkovateľ je povinný zaviazať písomnou zmluvou príslušného Subdodávateľa k plneniu povinností podľa tejto Zmluvy v rozsahu, v akom Subdodávateľ má konať za Sprostredkovateľa. Ak Subdodávateľ riadne nesplní svoje povinnosti, Sprostredkovateľ zostáva voči Prevádzkovateľovi plne zodpovedný za takéto konania Subdodávateľa.

Článok IX.

Prenos údajov

1. Spracúvanie údajov bude prebiehať len v členskom štáte Európskej únie (EÚ) alebo v rámci členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP).
2. Prenos osobných údajov do tretej krajiny si vyžaduje predchádzajúci písomný súhlas Prevádzkovateľa a môže nastať, iba ak boli splnené požiadavky podľa čl. 44 a nasl. Nariadenia GDPR.

Článok X.

Právo na kontrolu

1. Sprostredkovateľ udeľuje Prevádzkovateľovi, a najmä jeho zodpovednej osobe (Data Protection Officer) ako aj tretím stranám povereným Prevádzkovateľom, právo kedykoľvek a bez obštrukcií skontrolovať, či sa spracúvanie údajov vykonáva v súlade s Nariadením GDPR a ďalšími predpismi ochrany osobných údajov, ustanoveniami Základného kontraktu, tejto Zmluvy a pokynmi Prevádzkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi v procese podľa tohto Článku podporu v potrebnom rozsahu, a najmä poskytnúť potrebné informácie, vysvetlenia a vykonať všetky potrebné kroky na tento účel. Prevádzkovateľ má právo vykonať vyššie uvedené kontroly s pomocou tretích strán. Prevádzkovateľ oznámi Sprostredkovateľovi výkon kontroly minimálne desať (10) dní vopred. Každá Zmluvná strana znáša svoje vlastné náklady spojené s výkonom kontroly.
3. Kontrola podľa bodu (1) tohto článku sa môže tiež vykonať prostredníctvom:
 - a) súladu so schváleným kódexom správania podľa čl. 40 Nariadenia GDPR,
 - b) certifikátov podľa čl. 42 Nariadenia GDPR.

Článok XI. Zodpovednosť za škodu

1. Ak dotknutá osoba úspešne uplatní u jednej zo Zmluvných strán právo na náhradu škody pre porušenie ustanovení Nariadenia GDPR alebo iných predpisov v oblasti ochrany osobných údajov, uplatní sa primerane čl. 82 Nariadenia GDPR, pričom platí najmä nasledovné:
 - a) Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú porušením povinností obsiahnutých v tejto Zmluve alebo spracúvaním údajov, ak neboli splnené povinnosti, ktoré sa v Nariadení GDPR ukladajú výslovne sprostredkovateľom, alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa ;
 - b) Sprostredkovateľ je zbavený zodpovednosti, ak sa preukáže, že nenesie žiadnu zodpovednosť za udalosť, ktorá spôsobila predmetnú škodu;
 - c) Prevádzkovateľ, Sprostredkovateľ a ďalší Subdodávateľ, ktorý sa zúčastnil na spracúvaní zodpovedá za celú škodu, aby sa dotknutej osobe zabezpečila účinná náhrada;
 - d) ak Prevádzkovateľ, Sprostredkovateľ alebo ďalší Subdodávateľ zaplatil náhradu spôsobenej škody v plnej výške, má právo žiadať od ostatných strán zapojených do toho istého spracúvania tú časť náhrady škody, ktorá zodpovedá ich podielu zodpovednosti za škodu.
2. Sprostredkovateľ zodpovedá v súlade s právnymi predpismi za všetky iné škody spôsobené Objednávateľovi z dôvodu nedodržania pokynov Objednávateľa.
3. Sprostredkovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne v dôsledku plnenia pokynu Prevádzkovateľa, ktorý je v rozpore s právnymi predpismi ochrany osobných údajov a Sprostredkovateľ Prevádzkovateľa na túto skutočnosť upozornil v súlade s článkom III bod 5 tejto Zmluvy, pričom Prevádzkovateľ naďalej trval na splnení pokynu.

Článok XII. Ukončenie spracúvania údajov alebo uplynutie doby spracúvania údajov

1. Prevádzkovateľ má právo bez akejkoľvek penalizácie ukončiť spracúvanie údajov, alebo požadovať úpravu spracúvania údajov tak, aby bolo napravené protiprávne spracúvanie, a to pokiaľ sa niektoré z činností podľa Základného kontraktu opierajú o spracúvanie údajov, ktoré bude podľa platných právnych predpisov kvalifikované ako protiprávne.
2. Prevádzkovateľ má právo bez akejkoľvek sankcie ukončiť spracúvanie údajov, pokiaľ je opodstatnene presvedčený, že Sprostredkovateľ alebo Subdodávateľ neplní svoje povinnosti týkajúce sa spracúvania podľa tejto Zmluvy alebo všeobecne závažných právnych predpisov.
3. Pri ukončení spracúvania údajov alebo uplynutí doby ich spracúvania musí Sprostredkovateľ podľa voľby Prevádzkovateľa buď:
 - a) bezpečne vymazať všetky osobné údaje, vrátane ich kópií tak, aby tieto údaje nemohli byť obnovené ani zrekonštruované, pokiaľ však platné právne predpisy nestanovujú povinnosť archivácie daných osobných údajov, alebo
 - b) všetky osobné údaje vrátiť Prevádzkovateľovi za pomoci technických prostriedkov dohodnutých s Prevádzkovateľom a bezpečne vymazať všetky existujúce kópie tak, aby

sa nedali obnoviť ani zrekonštruovať, pokiaľ však platné právne predpisy nestanovujú povinnosť archivácie daných osobných údajov.

4. Sprostredkovateľ písomne potvrdí Prevádzkovateľovi, že vykonal úkony stanovené v bode tri (3) tohto článku, a to formou likvidačného protokolu zmysle Prílohy č. 3 tejto Zmluvy.

Článok XIII. Komunikácia Zmluvných strán

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, komunikácia medzi Zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
2. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu sídla uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy alebo na korešpondenčnú adresu, ak je iná ako adresa sídla. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
 - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
 - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
 - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
3. Za prvé kontaktné osoby boli určené:
 - a) za Prevádzkovateľa – Mgr. Tomáš Hanes, email: tomas.hanes@bratislava.sk tel.č.: 0904 274 734
 - b) za Sprostredkovateľa – Mgr. Martin Frič, email: fric@mediatex.sk tel.č.: 0904 700 475
4. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto Zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
5. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto dohody aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „zákon o e-Governmente“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
6. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne kontrolovať kontaktné emailové schránky.
7. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 (päť) kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho doručením.

Článok XIV. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nadobudnutia účinnosti Základného kontraktu.
2. Zmeny alebo doplnenia tejto Zmluvy možno vykonávať len vo forme písomného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
3. Ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, nebude to mať vplyv na platnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy s výnimkou, ak by tieto ustanovenia nemohli byť oddelené od ostatného obsahu Zmluvy pre povahu Zmluvy, jej obsah alebo okolnosti, za ktorých bola Zmluva uzatvorená. Zmluvné strany sa namiesto neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia dohodnú na ustanovení a/alebo vykonajú všetko pre to, aby dosiahli rovnaký výsledok, aký bol zamýšľaný predmetným neplatným alebo nevykonateľným ustanovením.
4. V prípade zmien právnych predpisov ochrany osobných údajov sa Sprostredkovateľ zaväzuje na žiadosť Prevádzkovateľa zabezpečiť včasnú implementáciu opatrení potrebných na riadne plnenie zákonných povinností v oblasti ochrany osobných údajov. Náklady na implementáciu opatrení, ktoré je nevyhnutné vykonať u Sprostredkovateľa znáša Sprostredkovateľ.
5. Táto Zmluva a vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia právom Slovenskej republiky a príslušným právom Európskej únie platným v oblasti ochrany osobných údajov.
6. Súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
Príloha č. 1: Technické a organizačné opatrenia
Príloha č. 2: Zoznam aktuálnych subdodávateľov
Príloha č. 3: Likvidačný protokol – vzor
7. ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že si túto Zmluvu prečítali, vzájomne vysvetlili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju slobodne, vážne, dobrovoľne, s určitosťou vlastnoručne podpísali a sú si plne vedomé následkov z nej vyplývajúcich.

Za Prevádzkovateľa:

V Bratislave, dňa 4.4.2024

riaditeľ Sekcie právnych služieb
Hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislava

Za Sprostredkovateľa:

V Bratislave, dňa 22.03.2024

Mediatex s.r.o.

Príloha č. 1 k Zmluve o spracúvaní osobných údajov – Technické a organizačné opatrenia

TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÉ OPATRENIA

1.	<p>Pseudonymizácia</p> <p>Aké opatrenia sa prijali na zaručenie pseudonymizácie osobných údajov?</p> <p>Pseudonymizácia znamená spracovanie osobných údajov takým spôsobom, kedy osobné údaje nemožno pripísať konkrétnej dotknutej osobe bez použitia dodatočných informácií za predpokladu, že sa takéto dodatočné informácie uschovávajú oddelene a podliehajú technickým a organizačným opatreniam na zabezpečenie, že osobné údaje nie sú priradené identifikovanej alebo identifikovateľnej osobe.</p>	<p><input type="checkbox"/> osobné údaje sú nahradené náhodnými kódmi</p> <p><input type="checkbox"/> maskovanie údajov</p> <p><input type="checkbox"/> iné:</p>
2.	<p>Šifrovanie</p> <p>Aké opatrenia sa prijali na zabezpečenie šifrovania osobných údajov?</p> <p>Opatrenie šifrovania transformujú jasný text v závislosti od položky ďalších informácií (známych ako kľúč) do zodpovedajúceho tajného textu (šifrovaný text), ktorý by nemal byť dešifrovaný pre osoby alebo osobami, ktoré nepoznajú kľúč.</p>	<p><input type="checkbox"/> použitie typografických nástrojov</p> <p><input type="checkbox"/> Data Hashing</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> šifrovanie pamäťových médií</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> šifrovanie komunikácie</p> <p><input type="checkbox"/> iné:</p>
3.	<p>Schopnosť zabezpečiť dôvernosť</p> <p>Aké opatrenia sa prijímajú s cieľom natrvalo zaručiť schopnosť dôvernosti údajov?</p> <p>Dôvernosť znamená, že osobné údaje sú chránené pred neoprávneným prístupom.</p>	<p><input type="checkbox"/> elektronický systém kontroly prístupu</p> <p><input type="checkbox"/> bezpečnostné dvere a/alebo okná</p> <p><input type="checkbox"/> mreže na oknách a dverách</p> <p><input type="checkbox"/> bezpečnosť v prevádzke, vrátnik/recepcia</p> <p><input type="checkbox"/> systém alarmu</p> <p><input type="checkbox"/> sledovanie priemyselnou kamerou</p> <p><input type="checkbox"/> špeciálna ochrana serverovej miestnosti</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> individuálne prihlásenia a ochrana heslom</p> <p><input type="checkbox"/> ďalšie prihlásenia pre určité aplikácie</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> automatické odhlasovanie užívateľov</p>

		<input checked="" type="checkbox"/> manažovanie kontroly práv a prístupov <input type="checkbox"/> šifrovanie systémov <input checked="" type="checkbox"/> šifrovanie komunikácie <input checked="" type="checkbox"/> šifrovanie externých pevných diskov a/alebo notebookov <input checked="" type="checkbox"/> šifrované vzdialené pripojenia (VPN) <input checked="" type="checkbox"/> zabezpečená sieť WIFI <input type="checkbox"/> iné:
4.	Schopnosť zabezpečiť integritu Aké opatrenia sa prijímajú s cieľom natrvalo zaručiť schopnosť integrity údajov? Integrita znamená zabezpečenie správnosti (neporušiteľnosti) údajov a správneho fungovania systémov. Keď sa termín integrity používa v súvislosti s výrazom „dáta“ (údaje), znamená, že údaje sú úplné a nezmenené.	<input type="checkbox"/> bezpečný vývoj softvéru <input type="checkbox"/> postupy bezpečného obstarávania systémov <input checked="" type="checkbox"/> sieťové firewally <input checked="" type="checkbox"/> ochrana proti malware <input type="checkbox"/> segmentácia počítačovej siete <input type="checkbox"/> virtualizácia a vyhradenie spracovateľského prostredia <input type="checkbox"/> sledovanie siete, analýza spracúvania, analýza anomálií <input type="checkbox"/> automatická analýza zraniteľnosti <input type="checkbox"/> zaznamenávanie udalostí v systéme (logovanie) <input type="checkbox"/> iné:
5.	Schopnosť zabezpečiť dostupnosť Aké opatrenia sa prijímajú s cieľom natrvalo zaručiť schopnosť dostupnosti údajov? Dostupnosť služieb a informačných systémov, informačných aplikácií a funkcií informačnej siete alebo informácií je zaručená, ak ich môžu používatelia kedykoľvek používať.	<input checked="" type="checkbox"/> postupy zálohovania <input type="checkbox"/> zrkadlenie pevných diskov <input checked="" type="checkbox"/> trvalé napájanie elektronickou energiou <input checked="" type="checkbox"/> klimatizácia <input checked="" type="checkbox"/> kontrola proti požiaru, proti vode <input checked="" type="checkbox"/> správna archivácia <input type="checkbox"/> iné:
6.	Obnova Aké opatrenia sa prijali na zabezpečenie dostupnosti a prístupnosti osobných údajov včas v prípade bezpečnostného incidentu?	<input checked="" type="checkbox"/> postupy zálohovania <input checked="" type="checkbox"/> migrované sieťové úložiská dát <input checked="" type="checkbox"/> záložné kópie dát <input checked="" type="checkbox"/> geograficky alebo metropolitne oddelené dátové centrá <input type="checkbox"/> plán pre núdzové prípady

		<input type="checkbox"/> prevádzkový monitoring <input type="checkbox"/> organizácia zastupovania <input type="checkbox"/> iné:
7.	Proces pravidelného testovania Ako sa zabezpečuje pravidelné prehodnocovanie opatrení na ochranu osobných údajov?	<input type="checkbox"/> vopred stanovená skúšobná rutina existuje <input checked="" type="checkbox"/> testovacie správy sú vyhodnocované <input checked="" type="checkbox"/> návrhy na implementovanie a vylepšenie <input type="checkbox"/> iné:
8.	Pokyn fyzických osôb (zamestnancov) Ako zabezpečiť, že osobné údaje budú spracovávané iba v súlade s pokynmi Objednávateľa a s príslušnými predpismi na ochranu osobných údajov?	<input checked="" type="checkbox"/> poučenie o povinnostiach pri spracúvaní osobných údajov <input checked="" type="checkbox"/> pravidlá výkonu kontroly vstupu do objektov a chránených priestorov <input checked="" type="checkbox"/> vzdelávanie, zvyšovanie povedomia <input checked="" type="checkbox"/> určenie postupov likvidácie osobných údajov <input checked="" type="checkbox"/> pravidlá manipulácie s fyzickými nosičmi osobných údajov mimo chránených priestorov <input checked="" type="checkbox"/> pravidlá používania prenositeľných IT prostriedkov (napr. notebook) <input checked="" type="checkbox"/> postupy pri údržbe alebo oprave IT prostriedkov <input checked="" type="checkbox"/> politika čistého stola <input checked="" type="checkbox"/> postup pri ukončení pracovného pomeru <input checked="" type="checkbox"/> režim zastupovania oprávnených osôb <input checked="" type="checkbox"/> režim údržby a upratovania chránených priestorov <input checked="" type="checkbox"/> vedenie zoznamov aktív a ich aktualizácia <input checked="" type="checkbox"/> riadenie zmien <input checked="" type="checkbox"/> postup pri ohlasovaní a riešení bezpečnostných incidentov <input checked="" type="checkbox"/> organizácia tímu reakcie na bezpečnostné incidenty <input checked="" type="checkbox"/> definovanie bezpečnostných požiadaviek v zmluvách <input checked="" type="checkbox"/> pravidlá výberu dodávateľov a audit služieb <input checked="" type="checkbox"/> vykonávanie vnútorných politík ochrany osobných údajov <input checked="" type="checkbox"/> určenie kontaktu a zodpovedného manažéra pre plnenie Zmluvy <input type="checkbox"/> iné:

Príloha č. 2 k Zmluve o spracúvaní osobných údajov

**Príloha č. 2
Zoznam aktuálnych subdodávateľov Sprostredkovateľa platný k**

Príloha č. 3 k Zmluve o spracúvaní osobných údajov – Likvidačný protokol - vzor

ZÁPIS O LIKVIDÁCII OSOBNÝCH ÚDAJOV

Prevádzkovateľ: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
so sídlom: **Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava**

Sprostredkovateľ:
so sídlom:
IČO:

Právny titul spracúvania:
(v znení prípadných neskorších dodatkov)

Dňa bola uskutočnená likvidácia¹ nasledujúcich spracúvaných/archivovaných osobných údajov automatizovane/častočne automatizovane/manuálne v tomto rozsahu:

Kategórie osobných údajov:

Počet osobných údajov na likvidáciu:

Zdroj záznamu o osobných údajoch:

Miesto likvidácie:

Poznámka:²

Prítomní zástupcovia za Prevádzkovateľa:

Prítomní zástupcovia za Sprostredkovateľa:

Tento zápis o likvidácii je vyhotovený v 2 vyhotoveniach a každá zo zúčastnených strán obdrží po jednom.

Za Prevádzkovateľa

Za Sprostredkovateľa

V dňa

V dňa

.....

.....

¹ Forma likvidácie – skartovanie, spálenie, znehodnotenie nosiča, vymazanie z informačného systému

² Poznámka bližšie špecifikované osobné údaje, ktoré sú predmetom likvidácie, informačné zdroje, verzie informácií a pod.

Čestné vyhlásenie o konečných užívateľoch výhod

Ako uchádzač v tomto verejnom obstarávaní Hl. mesta SR Bratislava

čestne vyhlasujem,

že som si vedomý skutočnosti, že verejný obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora alebo s uchádzačom, ktorého subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, a v registri partnerov verejného sektora má zapísaného konečného užívateľa výhod, ktorým je:

- a) prezident Slovenskej republiky,
- b) člen vlády,
- c) vedúci ústredného orgánu štátnej správy, ktorý nie je členom vlády,
- d) vedúci orgánu štátnej správy s celoslovenskou pôsobnosťou,
- e) sudca Ústavného súdu Slovenskej republiky alebo sudca,
- f) generálny prokurátor Slovenskej republiky, špeciálny prokurátor alebo prokurátor,
- g) verejný ochranca práv,
- h) predseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky a podpredseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky,
- i) štátny tajomník,
- j) generálny tajomník služobného úradu,
- k) prednosta okresného úradu,
- l) primátor hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, primátor krajského mesta alebo primátor okresného mesta, alebo
- m) predseda vyššieho územného celku.

Vzhľadom na vyššie uvedené čestne vyhlasujem, že konečným užívateľom výhod úspešného uchádzača a ani jeho subdodávateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie je žiadna z osôb uvedených v ustanovení § 11 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Uchádzač ďalej vyhlasuje, že si je vedomý právnych následkov uvedenia nepravdivých informácií v tomto vyhlásení alebo zamlčania takejto osoby.

Čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií

Ako uchádzač v tomto verejnom obstarávaní Hl. mesta SR Bratislava

čestne vyhlasujem,

že v spoločnosti uchádzača nefiguruje ruská účasť, ktorá prekračuje limity stanovené v článku 5k nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení nariadenia Rady (EÚ) č. 2022/576 z 8. apríla 2022.

Predovšetkým vyhlasujem, že:

- a) uchádzač ani členovia jeho orgánov nie sú ruským štátnym príslušníkom ani fyzickou alebo právnickou osobou, subjektom alebo orgánom so sídlom/usadeným v Rusku;
- b) uchádzač ani členovia jeho orgánov nie sú právnickou osobou, subjektom alebo orgánom, ktorých vlastnícke práva priamo alebo nepriamo vlastní z viac ako 50% subjekt uvedený v písmene a) tohto Čestného vyhlásenia;
- c) uchádzač ani členovia jeho orgánov nie sú fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán, ktorý koná v mene alebo na základe pokynov subjektu uvedeného v písmene a) alebo b) tohto Čestného vyhlásenia;
- d) subjekty uvedené v písmenách a) až c) nemajú účasť vyššiu ako 10% hodnoty zákazky v subdodávateľovi, dodávateľovi alebo v subjekte, ktorého kapacity úspešný uchádzač využíva na účely plnenia zákazky podľa § 34 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zároveň čestne vyhlasujem, že realizácia plnenia podľa zmluvy, ktorá bude výsledkom daného verejného obstarávania zo strany úspešného uchádzača nie je v rozpore so zákonom č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií v znení neskorších predpisov, a teda najmä neporušuje akúkoľvek medzinárodnú sankciu upravenú v akejkoľvek predpise o medzinárodnej sankcii podľa § 2 písm. b) zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií v znení neskorších predpisov.

